

Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS, 9
Teléfonos: Redacción 2078
Administración 1746

Palma de Mallorca, Martes 1 de Julio 1947

ANO IX 1-1 NUMERO 2.375
PRECIO: 40 CENTIMOS
Suscripción mensual: 8 pesetas

1 JULIO DE 1947

En la capilla de San Pablo del Palacio Episcopal, se ha celebrado la boda de la señorita Celerina Sureda Muntaner con don Eduardo Nouvilas Boscay, Ingeniero de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca.

— Con empate a un goal terminó el primer partido jugado entre el «España F. C.» de Barcelona y «Alfonso XIII». El tanto del España fué conseguido por Nogué y el del empate por Nadal.

— En «La Libertad» de Madrid, léamos lo siguiente: «Muy eficientes son los cuadros de Pou y González Moro, que dan a los paisajes baleares toda la belleza y el encanto de aquellas hermosas tierras.

HACE UN CUARTO DE SIGLO

Repercusión en el mundo de las declaraciones del Caudillo al vicepresidente de la United Press

“Hoy los hombres de Estado no suelen hablar con la claridad que lo ha hecho Franco”

Interesantes manifestaciones de un publicista chileno

Santiago de Chile 30. — Don Manuel de Vega, notable publicista chileno, que acaba de regresar a Chile después de varios meses de estancia en España, comenta la entrevista concedida por el general Franco al Vicepresidente de la United Press, Pinkley, en el «Diario Ilustrado» de ayer, domingo. El artículo lleva por título «Franquismo de estadistas» y en él se dice, entre otras cosas: «En nuestro tiempo los hombres de Estado no suelen hablar con la claridad y franqueza con que acaba de hacerlo el General Franco. Es la primera virtud, entre otras muchas, de sus importantes declaraciones, formuladas hace tres días en Madrid al jefe de los servicios de la United Press para Europa. Esas palabras, por la experiencia y veracidad de quien las pronuncia, contribuyen eficazmente a disipar toda penumbra, todo malentendido, en el campo internacional. El problema de las relaciones exteriores es analizado allí magistralmente a la luz de inolvidables antecedentes históricos con la y justicia que deben privar en la política de los pueblos.—Efe.

GRANDES TITULARES EN LA PRENSA DE BUENOS AIRES

— Buenos Aires 30.—Bajo titulares a dos columnas, el periódico «La Prensa», uno de los de mayor tirada del mundo, publica las recientes declaraciones hechas a un periodista norteamericano por el jefe del Estado español.—Efe.

UNA SOLA EXCEPCION EN MEXICO

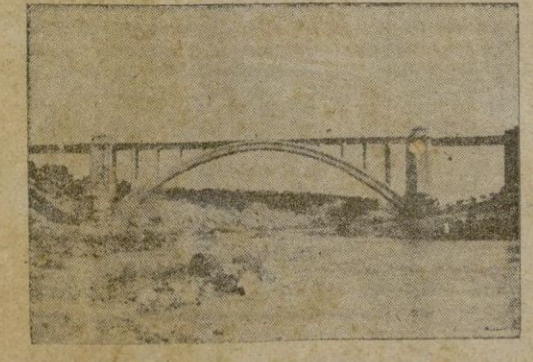
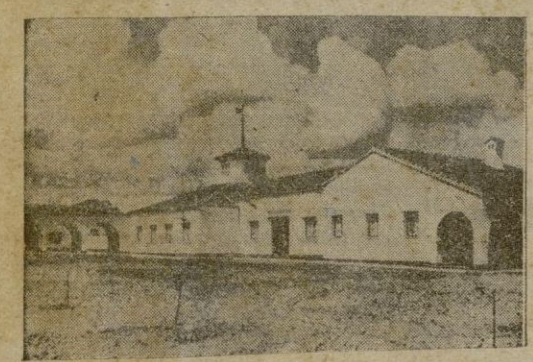
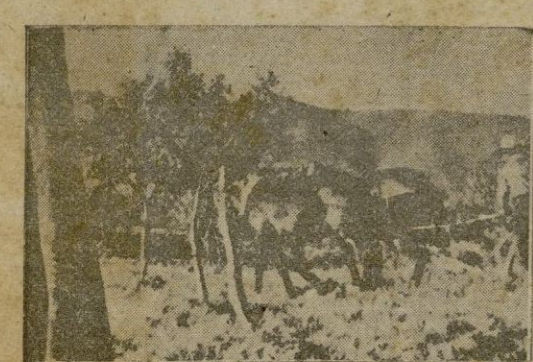
México 30.—Los periódicos de esta capital con una sola excepción han publicado en forma destacada en primera página la entrevista del General Franco con el vicepresidente de la United Press que no se ha publicado, se dice, el laborista «El Popular».

Con una cabecera a dos columnas el periódico «El Universal» dice que Franco hace el cargo a los Estados Unidos de instigar al mundo contra España. (Continúa en tercera pág.)

ESPAÑA ES UN PAIS PACIFICO, DICE UN DIARIO DE BOGOTA

Bogotá 30.—El diario conservador «El Siglo» publicó el sábado en forma destacada la entrevista concedida por el general Franco al Vicepresidente de la United Press, Pinkley, encabezándola en la siguiente forma: «España es un país pacífico que no practica acciones bélicas. Los Estados Unidos no han cumplido las promesas hechas por el Presidente Roosevelt durante la guerra.

Sí



El adiós a España de la esposa del Presidente Perón



La esposa del Presidente Perón se despidió desde el avión de las personalidades que acudieron a despedirla al aeropuerto de Prat, momentos antes de partir hacia la ciudad del Vaticano. (Foto Cifra)

Hoy acabarán sus tareas los tres grandes

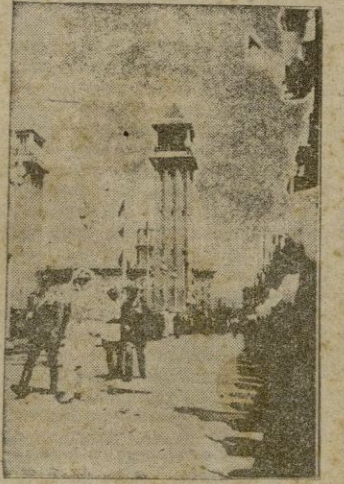
París 30. — A el cretón de silencio que hasta ahora ha rodeado las conversaciones tripartitas de París acerca del plan Marshall de ayuda a Europa se levantará probablemente en breve, bien por acuerdo de los tres, bien por ruptura de su solidaridad a ese respecto, dice la agencia Reuter. Los franceses son los que principalmente se quejan del Estado de cosas actual, tanto más que acusan a los británicos, y todavía más a los rusos, de haber violado el acuerdo de silencio. Se asegura —presiente la agencia Reuter— que Bidault encarecerá ante sus colegas la rapidez de las conversaciones y que su plan, que, al parecer, apoya Bevin es de que antes de que termine la conferencia queden creados seis comités que investiguen las necesidades y la capacidad de Europa en relación con la agricultura, los transportes, la energía, el acero, las materias primas y el problema de la balanza de pagos. Por encima de esos comités habría de funcionar un comité directivo que formularía las preguntas a que habría de contestar cada nación interesada en discutiéndolas después y a la vista de la situación general económica de cada país los programas de producción y ayuda.—Efe.

(Continúa en tercera pág.)

S. E. EL JEFE DEL ESTADO EN BARCELONA



Barcelona. — Dos momentos de la visita de S. E. a la Feria Internacional de Muestras. — (Foto Cifra)



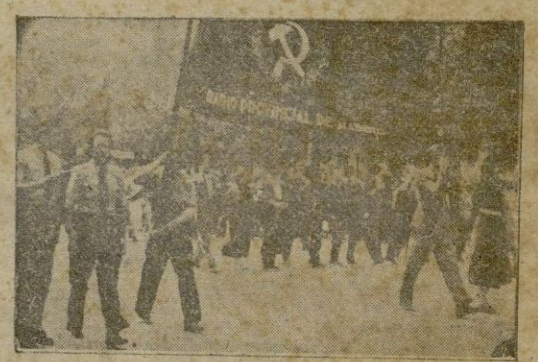
Pastoral del Obispo de Tortosa

Deber de todo católico de emitir su voto

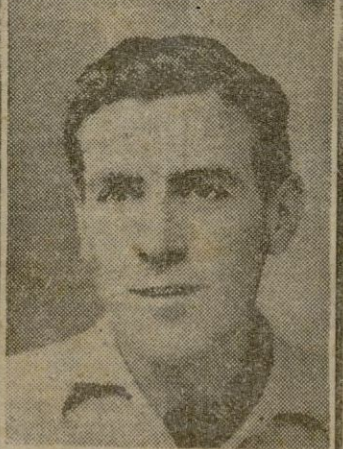
Lo piden los intereses y la Religión la Patria

No

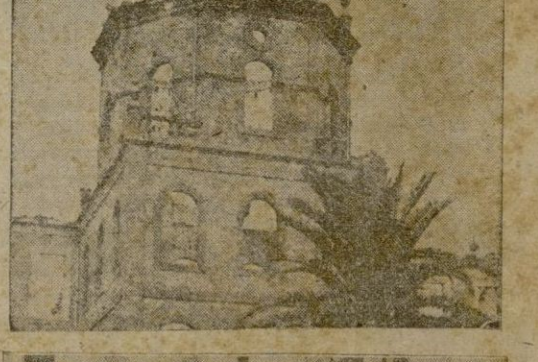
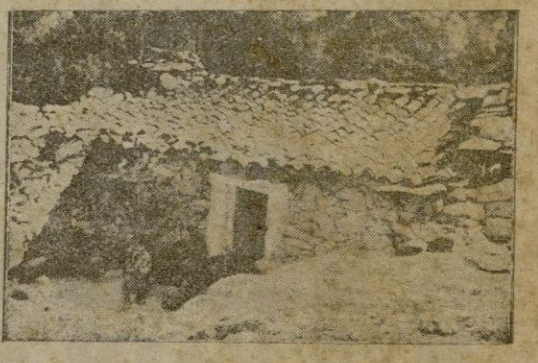
Tortosa. — En el Obispo de Tortosa ha publicado una Pastoral de la que insertamos los siguientes fragmentos: «La Iglesia nos enseña la obligación y gravísima responsabilidad del voto, en momentos decisivos para el porvenir de los pueblos. Por lo tanto amados moshijos, en las e re instancias (Pasa a la 6.ª)



Para que luego digan... CAPO Campeón de España



El bravo corredor de Muro, vencedor en el Campeonato Nacional de fondo en carretera — Victoria del C. N. Cataluña sobre el C. N. Palma — La última reunión hipica — El homenaje a Juan Albella — Triunfo de Timoner en Tortosa — (Amplia información deportiva en páginas interiores)



Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS, 2
Redacción 2078
Teléfonos: Administración 1745

Palma de Mallorca, Martes 1 de Julio 1947

AÑO IX - - - - - NUMERO 2.375
PRECIO: 40 CENTIMOS
Suscripción mensual: 8 pesetas

1 JULIO DE 1947

En la capilla de San Pablo del Palacio Episcopal, se ha celebrado la boda de la señorita Celerina Sureda Muntaner con don Eduardo Nouvilas Booth, Ingeniero de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca.



—Con empate a un goal terminó el primer partido jugado entre el «España F. C.» de Barcelona y «Alfonso XIII». El tanto del España fué conseguido por Nogué y el del empate por Nadal.

—En «La Libertad» de Madrid, leemos lo siguiente: «Muy efectistas son los cuadros de Pou y González Moro, que dan a los paisajes baleares toda la belleza y el encanto de aquellas hermosas tierras.»

Repercusión en el mundo de las declaraciones del Caudillo al vicepresidente de la United Press

“Hoy los hombres de Estado no suelen hablar con la claridad que lo ha hecho Franco”

Interesantes manifestaciones de un publicista chileno

Santiago de Chile 30. — Don Manuel de Vega, notable publicista chileno, que acaba de regresar a Chile después de varios meses de estancia en España, comenta la entrevista concedida por el general Franco al Vicepresidente de la United Press, Pinkley, en el «Diario Ilustrado» de ayer, domingo. El artículo lleva por título «Franquiza de estadistas» y en él se dice, entre otras cosas: «En nuestro tiempo los hombres de Estado no suelen hablar con la claridad y franqueza con que acaba de hacerlo el General Franco. Es la primera virtud, entre otras otras muchas, de sus importantes declaraciones, formuladas hace tres días en Madrid al Jefe de los servicios de la United Press para Europa. Esas palabras, por la experiencia y veracidad de quien las pronuncia contribuyen eficazmente a disipar toda penumbra, todo malentendido, en el campo internacional.» El problema de las relaciones exteriores es analizado allí magistralmente a la luz de inolvidables antecedentes históricos con la y justicia que deben privar en la política de los pueblos.—Efe.

GRANDES TITULARES EN LA PRENSA DE BUENOS AIRES

Buenos Aires 30.—Bajo titulares a dos columnas, el periódico «La Prensa», uno de los de mayor tirada del mundo, publica las recientes declaraciones hechas a un periodista norteamericano por el Jefe del Estado español.—Efe.

UNA SOLA EXCEPCION EN MEXICO

México 30.—Los periódicos de esta capital con una sola excepción han publicado en forma destacada en primera página la entrevista del General Franco con el vicepresidente de la United Press que no la ha publicado, se dice, el laborista «El Popular».

Con una cabecera a dos columnas el periódico «El Universal» dice que Franco hace el cargo a los Estados Unidos de instigar al mundo contra España.—Efe.

(Continúa en tercera pág.)

ESPAÑA ES UN PAIS PACIFICO», DICE UN DIARIO DE BOGOTA

Bogotá 30.—El diario conservador «El Siglo» publicó el sábado en forma destacada la entrevista concedida por el general Franco al Vicepresidente de la United Press, Pinkley, encabezándolas en la siguiente forma: «España es un país pacífico que no practica acciones bélicas. Los Estados Unidos no han cumplido las promesas hechas por el Presidente Roosevelt durante la guerra.»

Sí



El adiós a España de la esposa del Presidente Perón



La esposa del Presidente Perón se despidió desde el avión de las personalidades que acudieron a despedirla al aeropuerto de Prat, momentos antes de partir hacia la ciudad del Vaticano. (Foto Cifra)

Hoy acabarán sus tareas los tres grandes

París 30. — A el «telón de silencio» que hasta ahora ha rodeado las conversaciones tripartitas de París acerca del plan Marshall de ayuda a Europa se levantará probablemente en breve, bien por acuerdo de los tres, bien por ruptura de su solidaridad a ese respecto, dice la agencia Reuter. Los franceses son los que principalmente se quejan del Estado de cosas actual, tanto más que acusan a los británicos, y todavía más a los rusos, de haber violado el acuerdo de silencio. Se asegura —prosigue la agencia Reuter— que Bidault encarecerá ante sus colegas la rapidez de las conversaciones y que su plan, que, al parecer, apoya Bevin, es de que antes de que termine la conferencia queden creados seis comités que investiguen las necesidades y la capacidad de Europa en relación con la agricultura, los transportes, la energía, el acero, las materias primas y el problema de la balanza de pagos. Por encima de esos comités habría de funcionar un comité directivo que formularía las preguntas a que había de contestar cada nación interesada discutiéndose después y a la vista de la situación general económica de cada país los programas de producción y ayuda.—Efe.

(Continúa en tercera pág.)

S. E. EL JEFE DEL ESTADO EN BARCELONA



Barcelona. — Dos momentos de la visita de S. E. a la Feria Internacional de Muestras. — (Foto Cifra)



Deber de todo católico de emitir su voto

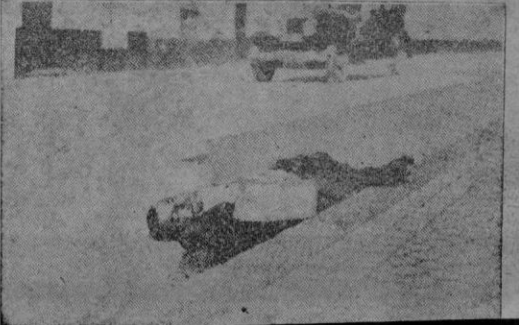
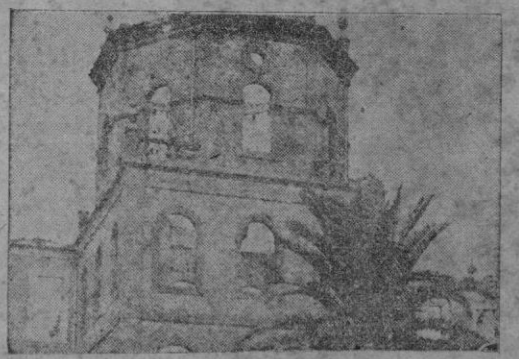
Lo piden los intereses

y la Religión la Patria

Pastoral del Obispo de Tortosa

No

Tortosa. — El Obispo de Tortosa ha publicado una Pastoral de la que insertamos los siguientes párrafos: La Iglesia nos enseña la obligación y gravísima responsabilidad del voto, en momentos decisivos para el porvenir de los pueblos. Por lo tanto amadísimos hijos, en las circunstancias (Pasa a la 6.ª)



Para que luego digan...
CAPO
Campeón de España



- El bravo corredor de Muro, vencedor en el Campeonato Nacional de fondo en carretera
 - Victoria del C. N. Cataluña sobre el C. N. Palma
 - La última reunión hipica
 - El homenaje a Juan Albella
 - Triunfo de Timoner en Tortosa
- (Amplia información deportiva en páginas interiores)

Ayer, en la ciudad

CORREO INTERIOR

«Hemos leído en el periódico y advertido en nuestros hogares, lo de las restricciones de agua. La verdad es que, con resignación esperábamos esto. Ahora que me parece ineficaz. En tanto que esta disposición que seca nuestros grifos un día sí y otro no, no vaya acompañada de una orden rigurosa ordenando el sellado de bañeras, baldes y tinajas, es tiempo perdido. En casa hemos hecho un cálculo, así por las buenas, y como la previsión se hace siempre por exceso, resulta que venimos a echar a perder unos tres o cuatro litros diarios. Multiplique usted por los miles de casas afectadas, y asítese.»

«Estamos lanzados a la fiebre veraniega de las fiestas callejeras. Me parece muy bien. Es más, creo advertir, desde mi torreta de península enraizada en esta Mallorca estúpida, una especie de competición entre barriadas, por ver quien se luce más, quien lanza más farolillos, quien contrata la orquesta más cara, y quien lanza más cohetes... A eso íbamos, a los cohetes. ¿No sería posible que, ya que no su cañite, fueran señaladas sus horas? Porque entre dos y cinco de la madrugada, nos parece que debe ya llegar al silencio por brillante que haya sido la fiesta. A esa hora, el que más y el que menos de los que al día siguiente deben salir por ahí a ganarse la vida, necesita reposo. Un reposo que las comisiones organizadoras de fiestas de barriada, nos regatean a punta de lanza.»

«Lo de Cala Mayor del otro día nos pareció bien, per escaso, inexacto, débil. Cuanto usted dijo es poco ante la realidad de aquella demoníaca playa o lo que sea. La arena se encuentra a una veintena de metros mar adentro. Pero la heroicidad consiste en llegar hasta ella atravesando aquella zona de rocas puntiagudas. Y el milagro, en volver a tierra sin que los pies sangren de punta a talón... Aquellas lindas playas a las que tantos golpes da la cursilona melodía ganosa de Bnet de San Pedro, deben estar situadas a muchos kilómetros de esa capital marítima y turística que no las posee más que en las guías.»

Otro día hablaremos del calor al que se refieren la inmensa mayoría de las cartas recibidas estos días. Hoy no puede ser. El calor, que dilata los cuerpos etc. etc., tiene también la virtud de incitar poderosamente a los nirvanas de la somnolencia y la galvana. Y el esfuerzo que supone golpear las teclas de la máquina, es superior a las reservas de energías que este verano de justicia ha dejado ayer en nosotros...

F. J. J.

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. Gobernador Civil, don José Manuel Pardo Suárez, recibió en la tarde de ayer las siguientes visitas:

D. Francisco Compañy, doña Catalina Ferrer, don Ramón Corredó, don Angel Pastor, una comisión de odontólogos, don Bartolomé Sabater, doña Anita Maqueda, don Pedro Moreh, doña Antonia Planisi y don Antonio Gelabert.

SECCION DE ORDEN PUBLICO

Circular

La transcendencia social que envuelve el problema de la moralidad pública, requiere cada vez más que se le dispense atención preferente adoptando las medidas necesarias para prevenir y castigar, en su caso, con la debida severidad los actos ofensivos al pudor y a las buenas costumbres.

En su consecuencia, y en evitación de abusos o falta de decoro ciudadano en la presente estación veraniega, con infracción de las disposiciones en vigor y las correspondientes ofensas a la moral, he dispuesto, de conformidad con las instrucciones recibidas de la Superioridad, se recuerde de cuanto dispone la Circular de este Gobierno Civil de fecha 5 de junio de 1945, inserta en el «Boletín Oficial» de la Provincia número 12.254, quedando por tanto prohibido bañarse en playas o piscinas sin vestir la prenda adecuada y el uso de bañadores que por su forma, o parte del cuerpo que deje en desnudo, resulten contrarios al pudor o a la decencia pública, así como también el que en las piscinas y baños se organicen bailes en traje de baño.

Los Agentes de la Autoridad cursarán sin demora las denuncias por las infracciones señaladas, y detendrán, cuando proceda a los transgresores que serán corregidos según los casos, con multa hasta quinientas pesetas y arresto subsidiario, sin perjuicio de la clausura de los establecimientos designados a la industria de baños, si fuera preciso.

Lo que se hace público para general conocimiento y observancia, debiendo los señores Alcaldes, como responsables del cumplimiento de los preceptos citados dentro de sus respectivos términos municipales, extremar su celo disponiendo la vigilancia oportuna por medio de sus agentes, en las playas concurridas y establecimientos de baños, para la mejor efectividad de lo dispuesto.

Palma de Mallorca, 20 de junio de 1947

El Gobernador Civil,
José M. Pardo Suárez

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES DE BALEARES

SUMINISTRO DE PATATAS A LA POBLACION EN EL MES DE JULIO

Por permitirlo las existencias de patata temprana obrante actualmente en los Almacenes, se pone en conocimiento del público consumidor de esta capital que todas las familias o personas que lo deseen podrán retirar de una vez las patatas correspondientes al mes de julio, o sea 8 kgs. de patatas por persona.

Lo que se publica para general conocimiento.

Palma de Mallorca 30 de junio de 1947.

El Gobernador Civil,
José M. Pardo Suárez

Hacienda

PAGO DE HABERES

Esta Delegación autorizada por el Ilmo. señor Director General del Tesoro, Madrid, ha dispuesto que se abra el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas, que perciben sus haberes por esta provincia, en los siguientes días:

Día 1 de julio. — Montepío Civil, Jubilados y Carteros.

Día 2 id. — Montepío Militar y Retirados, Letra A a L y Cruces.

Día 3 id. — Retirados, Letra M a Z y Cruces.

Día 4 id. — Retirados Decreto 25 de abril. Cruces y nóminas sin distinción.

Palma de Mallorca a 30 de junio de 1947. — El Delegado de Hacienda, J. Dezcallar.

RELOJERIA LOURDES

Especialidad en composuras y en cajas nuevas de relojes

Escursach 6 Frente Banco España

CRONICA DE SOCIEDAD

Nerológica
La familia Forteza que por su peculiar bondad goza de general afecto en Alcudia, recibió la triste noticia del fallecimiento de su hijo don Antonio acaecida en Rosario de Santa Fé (Argentina) donde residía. En sufragio de su alma celebráronse en la Iglesia Parroquial concurrendosísimos Funerales.

Inteligente y activo supo conquistarse el finado holgada posición económica. Su larga permanencia en América no pudo entibiarse el acendrado cariño que por su Patria sintiera y en su último viaje a Alcudia, fué dejando por doquier una estela de bondad y simpatía.

A su afilida esposa e hija (ausentes), madre, hermanos don Jaime propietario de la Empresa de autobuses Forteza y don Gaspar, Maestro Nacional de Muro, hermanas Isabel y Margarita, transmitimos la expresión de nuestra más sincera condolencia.

Boda
En la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Remedio (Molinar) tuvo lugar el pasado día 28 el matrimonial enlace de la señorita Catalina Mascaró Avellan con don Baltasar Bisbal Alomar.

Bendijo la sagrada unión el Rdo. Cura Económico de dicha parroquia, don Jaime Vallés.

Actuaron de padrinos por la novia, su madre doña Catalina Avellan Barceló y su tío don Juan Ramis, y por el novio sus padres doña Catalina Alomar Bibloni y don Pedro Bisbal Abraham.

Firmaron el acto matrimonial los testigos don Antonio Francisco y don Antonio Bosch, y don Jaime Alomar y don Francisco Domingo.

Después de la ceremonia los invitados fueron delicadamente obsequiados.

Personales
Tras brillantes exámenes, ha terminado sus estudios de Licenciatura en Medicina y Cirugía el estudioso joven don Guillermo Nadal Bujosa, hijo de nuestro amigo don Antonio Nadal.

Nuestra enhorabuena.

Se encuentra en nuestra ciudad pasando unos días en casa de su hermano nuestro buen amigo el Doctor Roglá, la señora doña María de los Dolores Roglá de Barrachina. Deseamos que su estancia entre nosotros le sea grata.

Después de brillantes exámenes en la Escuela Profesional de Comercio de nuestra ciudad, ha obtenido el grado de Profesor Mercantil el estudioso joven don José Serra Juan.

Ha ingresado en el Cuerpo Técnico Administrativo del Ministerio de la Gobernación don don Antonio Mora Servera, habiendo sido destinado a prestar sus servicios en el Gobierno Civil de esta provincia.

En los exámenes de final de curso del tercer de Bachillerato ha obtenido nota de Sobresaliente la señorita Juan A. Cañellas Espases.

En el último curso escolar, recién terminado, han obtenido las calificaciones de sobresaliente y matrícula de honor respectivamente, en el primero y segundo año de bachillerato, los jóvenes Antonio y Jaime Sastre Bosch. También con sobresaliente ha terminado el primer curso de piano y tercero de solfeo en el Real Conservatorio, la señorita Margarita Sastre Bosch, hija como los anteriores de nuestro distinguido amigo don Miguel Sastre Terrasa.

Después de brillantes exámenes, ingresó en la Escuela Especial de Ingenieros Industriales de Madrid don Francisco March Qués.

Operado
Después de muchos años de padecer una afección de estómago, agravado últimamente, nuestro amigo el Capitán de Artillería don José Pons Monjo, ha sido intervenido con brillante éxito.

Peticion de mano
Por el Capitán de Navío don Pedro Fontenla y señora, representados por sus hijos don Manuel Bethencourt y señora y para su hijo don Miguel, Capitán de Infantería, ha sido pedida a don Enrique Esquivias y señora la mano de su hija María Josefa. La boda se celebrará en breve.

Por doña Magdalena Bauza Vda. de Ramis y para su hijo Mateo, ha sido pedida a don Pedro Torrens y señora la mano de su hija Regina. La boda se celebrará M. m. el próximo Otoño.

Primera Comunión

En la festividad de San Juan se acercaron por primera vez al Altar para recibir la Sagrada Comunión, en el Colegio de Madres Agustinas de la villa de Alaró, los niños Juan Jaume Vicens y Juanita Fullana Vicens.

El pasado domingo recibieron la Primera Comunión los niños Juan y Fernando Parera Mezquita hijos de nuestro amigo el Inspector Farmacéutico de Aduanas de esta Capital don Pedro Perera Llompart.

La ceremonia tuvo lugar en la capilla del Sagrado Corazón de la Iglesia del Socorro, y fué el celebrante el Rdo. P. Regino Sánchez Superior de los PP. Agustinos quien pronunció una plática.

Los concurrentes al acto, después de la ceremonia, fueron obsequiados.

Natalicio

El hogar de los esposos don Pablo Servera Enseñat y doña María Garau Serra, se ha visto aumentado con el nacimiento de su segundo hijo, una preciosa niña que se llamará María Luisa.

Viajeros

En el avión de la «Berberia» llegó ayer de Madrid la esposa del Abogado don Bartolomé March, doña Maritín Cencillo y sus hijos Juanito y Leonor.

El sábado pasado en el correo de Valencia, llegó a nuestra ciudad, nuestro amigo el notable pintor don Francisco Baró, acompañado de su señora e hijas. También les acompaña doña Amparo Alfonso, esposa del Director de «Semana Gráfica» de Valencia.

Anoche embarcó para Barcelona nuestro amigo don José Costa Ferrer.

Funcionario: ¿Recuerdas aquellas trágicas depuraciones de la España roja? ¿Recuerdas que al cese decretado en la «Gaceta» sucedía la prisión, la checa, el asesinato? ¿Recuerdas los registros, los apaseos, el espanto de la persecución incesante, el hambre de los tuyos? Hoy estás a salvo de todo eso. Si no contribuyes a la instauración de un régimen que garantice los principios de la Cruzada, «aquellos» volverían fatalmente. **Vota el 6 de julio a favor de la Ley de Sucesión.**

INAUGURACION DE LA FERRETERIA CALL

Ayer tarde tuvo lugar la inauguración de la ferreteria y perfumería Call, instalada en el número 2 de la calle que le dá el nombre, por don Miguel Bibloni Socias, de cuya obra es autor el arquitecto del Ayuntamiento señor García Ruiz. La bendición de los locales y entronización en los mismos del Sagrado Corazón de Jesús, corrió a cargo del Económico de Santa Eulalia, Rdo. P. don Juan Nicolau. La numerosa concurrencia fué obsequiada a continuación por el Sr. Bibloni.

«La Carabela»

PAGUERA TIENE UN HOTEL MAS

En esa especie de pueblín de juguete que es Paguera, se inauguró hace dos años una granja denominada «La Carabela». El pasado domingo ha tenido lugar la inauguración de la ampliación llevada a cabo merced a la cual se ha habilitado además para hotel. Decorado con el más puro estilo mallorquín, dispone de tres amplias terrazas sobre la playa, hasta la cual puede bajarse directamente desde el hotel.

La bendición de los nuevos locales y de una artística lámpara sobre la cual se ha grabado la embarcación que da nombre al hotel que ha sido colocada sobre la puerta de entrada, fué llevada a cabo por el R. P. D. Pedro Fiol, Vicario del Puerto de Andraitx. Actuaron de padrinos la encantadora señorita Anita Gayá y don Jaime Sans. Entre los numerosos asistentes al acto, que fueron delicadamente obsequiados con una copa de vino por sus propietarios don Francisco Sans y su distinguida esposa doña Antonia Gayá, figuraban las autoridades locales de Calviá, el Ingeniero señor Manera, don José Roca, señores Rastrell y Planas y doctores Anquera, Brasis, Medina y Abrines. Actuamos y deseamos a los señores de Sans un feliz éxito en esta nueva obra emprendida.

Referendum S. E. M.

Se notifica a todos nuestros afiliados y al Magisterio en general que en nuestras Oficinas (Fortuny, 9) les serán aclaradas cuantas dudas puedan presentarseles respecto a la Ley del Referendum y emisión del voto.

C. N. S.

Se pone en conocimiento de los productores residentes en esta capital, que, la Delegación Provincial de Sindicatos, sita en la Avenida de Alejandro Rosselló, n.º 103, tiene montado un servicio de Información sobre las próximas operaciones de REFERENDUM a fin de dar a conocer a quienes lo soliciten, el Distrito y Sección en que figuran incluidos en el Censo Electoral.

AYUNTAMIENTO

PRESENTACION

Se interesa se personen al Negociado de Reemplazos de este Excmo. Ayuntamiento, los individuos que a continuación se expresan:

José Quiroca Arcas; Camila Vela Cunill; Pedro A. Oliver Sanmartín y Juan Alorda Bisquera y en defecto de ellos algún familiar. También interesa la presentación de Guillermo Oliver Ripoll

Religiosas

CONGREGACION DEL MAGISTERIO DE MARIA REPARADORA

La fiesta para clausurar el curso de conferencias mensuales tendrá lugar el próximo domingo 6 del corriente. A las 8 y media m. sa de comunión general que celebrará el Rdo. P. Director Federico Serra, S. J.

A continuación la Junta general, acto literario y repartición de premios. Se suplica la puntual asistencia.

CULTOS PARA MAÑANA

Santos del día
La Visitación de Nuestra Señora.

Cuarenta Horas
Continúan en la Basílica de San Francisco, a la Visitación de la Virgen y al Beato Ramón Lull. A las 9 misa solemne. A las 5 de la tarde exposición de Su Divina Majestad y actos de coro. A las 7.30 continuación del solemne tríduo, sermón por el Padre Bartolomé Nicolau, T. O. R. y reserva de S. D. M.

—Empiezan en San Miguel dedicadas a la Virgen del Carmen. Exposición a las cinco de la tarde. A las 7.30 rosario, ejercicio, sermón por don Julián Samper. Beneficiado y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

En Santa Fe, segundo ejercicio de la Novena de San Cristóbal los días laborables a las siete durante una misa; el domingo en la misa de ocho.

—En la capilla del Sagrado Corazón (Salesas), fiesta de Nuestra Señora de la Visitación Titular de la Orden de la Visitación, en dicha capilla se practicarán los cultos siguientes. A las 7.15 m. sa de comunión. A las 10 misa cantada y por la tarde a las 5.30 función Eucarística.

Visita

A la Virgen de la Grada en la Catedral.

EN LA CATEDRAL RECIBEN LA PRIMERA COMUNION DIEZ Y SIETE GITANOS

La Congregación Mariana preparó para recibir la Primera Comunión a un grupo de diez y siete gitanos.

El domingo pasado en la S. I. Catedral Basílica se celebró el acto, asistiendo gran concurrencia. Las niñas vestían de blanco.

El Rdo. Padre don Jaime Nadal, S. J. que fué quien preparó a los nuevos comulgantes dijo la Misa y terminada ésta se dirigió al local de la Congregación Mariana, en donde fueron obsequiados con un desayuno y regalos.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Delegación Provincial BALEARES

Núm. premiado 993
Sorteo 30 Junio 1947
10 CÉNTIMOS

TABLETA OKAL
GRIPE, DOLORES DE CABEZA, MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS
CONTRA TODO DOLOR

CUEVAS DEL DRACH
CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS
Se harán hasta nuevo aviso, todos los sábados a las 12 horas, así como los domingos y miércoles, en la forma acostumbrada.

BISHOP'S NATURAL FRUIT SALINE
(SAL EFERVESCENTE BISHOP)
Este producto natural, extraído de las frutas en plena sazón, despeja y refresca la cabeza, limpia el estómago y la sangre de toxinas, quita el cansancio y le dejará el cuerpo en un estado perfecto de salud y optimismo.

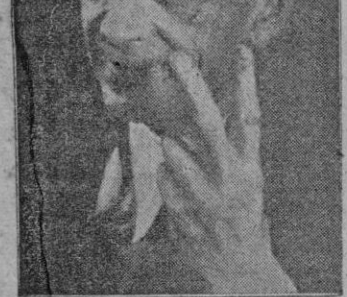
NO VOLVERAN
presentado por Cruz Verde



Alemania, primer escollo de París

El primer escollo que habrán de salvar los ministros reunidos en París, es el relativo al papel que ha de desempeñar Alemania en la reconstrucción europea, pues parece ser que Bevin está decidido a que se incluya a la nación alemana entre las que habrán de tomar parte activa, como sujeto y como objeto, en el «plan Marshall».

Si Molotov muestra su conformidad con dicha iniciativa, podrá discutirse acerca de la elaboración del programa conjunto. En caso contrario, es probable que cada uno continúe por su camino. El ambiente de excepcionalismo que existe en Londres respecto de las posibilidades que pueda ofrecer la Conferencia de París, se ha extendido a Norteamérica, donde opinan que son mínimos por la casi imposibilidad que existe de que los ministros se pongan de acuerdo.



SCHUMACHER o la clave política germana

A pesar de ello, no se silencian opiniones juiciosas como la de un senador, J. William Fulbright, quien recela de la buena fe que puede tener la Unión Soviética al acceder a estudiar con Inglaterra y Francia el alcance del repetido plan, pues para dicha personalidad los rusos tienen el propósito de utilizar en París y en todas partes sus habituales procedimientos dilatorios, con el deliberado propósito de impedir prácticamente la recuperación económica de Europa.

Fulbright no cree que la Unión Soviética lleve a París otros propósitos que los de obstaculizar toda labor constructiva, pues la U. R. S. S. no desea que mejore la situación de nuestro Continente antes de que el control del Poder caiga en Francia en manos del partido comunista.

Italia se siente ofendida por haber prescindido de ella al convocar la reunión de los tres ministros. En una nota publicada hoy, dicen en Roma que aunque ellos no pertenecen todavía a la U. N. O., tienen nacionalmente la debida importancia y posibilidades de cooperar en el resurgir europeo, para que se les deba tener en cuenta.

Otro personaje que ha opinado sobre el mismo tema es Massaryk, ministro de Asuntos Exteriores de Checoslovaquia, quien, curándose en salud, ha dicho que su país no aceptará ningún proyecto que estienda a Europa en dos bandos.

Se atribuye a monsieur Bidault el propósito de manifestar inclinación hacia lo que Rusia plantea, uniéndose, con ligeras reservas, al criterio de Molotov, con objeto de forzar a los norteamericanos a concederle la máxima ayuda como rescate de Francia para el bando occidental.

Hoy acabarán sus tareas los tres grandes

Reuter califica la Conferencia de fracaso

Se va a levantar el "telón de silencio"

Seis comités y uno más directivo serán creados para estudiar la capacidad económica de Europa

(Viene de la primera pág.) BEVIN REOCUPADO Y NERVIOSO

París 30. — Los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Unión Soviética y Francia se han reunido esta tarde a las cuatro para continuar sus conversaciones acerca del plan general Marshall. El ministro británico Bevin —dice la agencia United Press— parecía preocupado y nervioso al entrar en el Quai D'Orsay. Por primera vez desde que empezó la conferencia, iba acompañado por William Ridsdale, jefe del Departamento de Prensa del Foreign Office. Se considera como un indicio de que hoy terminará el secreto que pesa sobre lo tratado en las reuniones. — Efe.

TRES HORAS Y CUARTO DE REUNION

París 30. — A las 7.15 ha terminado la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, Francia y Unión Soviética. Había empezado a las cuatro de la tarde. — Efe.

Nueva promoción de fiscales

SON PRESENTADOS AL MINISTRO DE JUSTICIA

Madrid 30. — El sábado último, la nueva promoción de fiscales ha celebrado su ingreso en la carrera con una misa de Espíritu Santo en la parroquia de Santa Bárbara y un almuerzo en el Palace Hotel.

Fue presentada al Excmo. señor Ministro de Justicia, don Raimundo Fernández Cuesta por el Fiscal del Tribunal Supremo D. Manuel de la Plaza Navarro. (D.G.P.)

"España posee la suerte de no tener comunistas en su Gobierno"

UNA CARTA APARECIDA EN EL «CATHOLIC HERALD»

Londres 30. — Se podría preguntarse si los católicos pueden en conciencia prestar alguna ayuda a la nueva campaña contra Franco iniciada por las Trade Union mundiales dado que ello sería ayudar al derrocamiento de la Iglesia en España, se afirma en una carta publicada por el «Catholic Herald» con la firma de Mr. Stevens. «España — se dice también en la misma — es quizás el único país en el mundo que posee la suerte de no solo no tener comunista en su Gobierno, sino de ser lo bastante fuerte para mantenerlos fuera del país y evitar así que agiten a las clases trabajadoras con la prédica de sus sediciosas doctrinas. Y esta situación durará mientras España tenga la suerte de tener al frente de su Gobierno al Generalísimo Franco.» — Efe.

Repercusión en el mundo de las declaraciones del Caudillo al vicepresidente de la United Press

(Viene de la primera pág.)

El diario gubernamental «El Nacional» publica la entrevista a una columna, si bien en primera página, y con el título «Franco lanza un reproche a los Estados Unidos». El diario gráfico «La Prensa» da a la entrevista un carácter más secundario y la titula «Franco habla de la situación de España». — Efe.

Ochocientos católicos alemanes llevan una cruz de veinte quintales

En una acta de expiación se hace constar la voluntad del pueblo alemán de expiar las culpas del III Reich

Espira (Palatinado) — Una pesada cruz de cincuenta de 20 quintales de peso ha sido llevada por ochocientos católicos de la diócesis de Espira hasta un lugar cercano a la ciudad, para expiar las culpas de los alemanes. En la cruz figura una inscripción muy emotiva. En el acta de expiación, encerrada en el altar ante la cruz, se hace constar que la cruz será prueba de la voluntad del pueblo alemán de expiar sus culpas, cometidas durante el III Reich, desde el año 1933 a 1945. — (Efe).

VIVIENDAS de renta reducida

Las construirán las Cámaras de la Propiedad Urbana

Madrid. — Ante la noticia recientemente publicada, de que las Cámaras de la Propiedad Urbana van a construir por su iniciativa, viviendas de renta módica, hemos preguntado al Director general del Instituto Nacional de la Vivienda y Presidente de la Junta Consultiva de dichas Cámaras, don Federico Mayo, el alcance de estas resoluciones.

El señor Mayo, respondió «Sabido es que el Instituto Nacional de la Vivienda desarrolla la política social del Estado en orden al alojamiento de renta reducida y es el Organismo rector, técnico y económico, que financia, en gran parte, y dirige la edificación de las viviendas. Sucesivamente, se ha ido reconociendo el derecho a las entidades constructoras a lle-

var a cabo tales construcciones, con la colaboración del Instituto, tales como el Patronato de Casas Militares, Mutualidad de Funcionarios de la Hacienda Pública y otros organismos. Como es lógico, las Cámaras de la Propiedad Urbana no podían estar al margen de esta colaboración y, a tal efecto, a través de su Junta Consultiva, han solicitado el reconocimiento, y lo han obtenido, de entidades constructoras.

De esta forma, la misión de las Cámaras de fomentar la edificación de casas modestas para la clase media y obrera, podrá ser cumplida, por primera vez, con la amplitud y alcance precisos merced al régimen protegido del Instituto Nacional de la Vivienda. Así se reducirá en una proporción estimable el actual régimen de alojamientos, aunque la amplitud del problema apenas permita apreciar el alivio que representan las nuevas construcciones. — Cifra.

La esposa del Caudillo en la clausura del Curso del Instituto "Isabel la Católica"

Madrid 30. — La esposa de S. E. el Jefe del Estado doña Carmen Polo de Franco, ha presidido en el Instituto Femenino «Isabel la Católica», la clausura de curso. Acompañaban a la ilustre dama en dirección y profesorado del centro el Vicesecretario de Secciones del Movimiento señor Valdés, Delegado Nacional de la Sección tercera, Delegado del F. de Juventudes, Jefe Nacional del S. E. U. y otras jerarquías. La hija del Caudillo, señorita Carmen Franco Polo, recibió el diploma de mano de su madre, así como también lo recibieron todas las alumnas del Instituto.

Después de celebrar una velada interpretándose por todas las alumnas algunos trozos de teatro clásico. La esposa y la hija del Caudillo fueron objeto de singulares manifestaciones de afecto y simpatía. — Cifra.

Satisfacción en la zona arrocerá de Tarragona

POR UNA RECIENTE LEY APROBADA POR LAS CORTES

Tarragona 30. — Se ha celebrado un acto destinado a divulgar la reciente Ley aprobada por las Cortes Españolas, y por la que se cede a los zoneros del Delta del Ebro los arroyales que han venido cultivando. El acto se verificó en San Carlos de la Rápida y el Gobernador Civil en su discurso puso de relieve que los hechos han venido a demostrar el interés que el Gobierno de Franco se toma por resolver satisfactoriamente todas aquellas peticiones razonables que se le formulan. Los asistentes vitorearon entusiásticamente a España y al Caudillo. — Cifra.

El mejor regalo para sus hijas? Una suscripción «Bazar», maravillosa revista creada para todas las niñas españolas. En las Escuelas de Hogar de la Sección Femenina se capacita a la mujer para desempeñar las tareas del hogar.

Doña María Eva Duarte de Perón renuncia a su viaje por el Norte de Italia

Los comunistas detenidos por los disturbios promovidos ante la embajada en libertad gracias a su gestión

ROMA. — EL GOBIERNO ITALIANO HA ANUNCIADO QUE DOÑA MARIA EVA DUARTE DE PERON HA ANULADO SUS ANUNCIADAS VISITAS A VENEZIA, GENOVA Y FLORENCIA, POR MOTIVOS DE SALUD.

Un portavoz del gobierno italiano ha especificado, al hacer este anuncio, que la esposa del Presidente argentino había sufrido «una muy ligera insolación» en el día de ayer en Milán, donde hizo un calor extraordinario y que la renuncia a sus visitas a las citadas ciudades había sido aconsejada por su médico, el Dr. Francis, de Alsina.

El anuncio ha sido confirmado pocos minutos después, desde Milán, por el Embajador de la Argentina en Italia, don Rafael Ocampo Giménez, quien dijo que el viaje por el Norte de Italia había sido suspendido debido al cansancio de Doña María Eva Duarte de Perón y que dicha señora regresará mañana a Roma.

El viaje comprendía una estancia de dos días en Venecia, dos en Génova y uno en Florencia. El gobierno cree que la ilustre viajera cumplirá su programa de viajes en lo que se refiere, a Nápoles y Capri.

Según ha declarado también el Dr. Francisco Alsina, la esposa del Presidente Perón no está en forma, sino muy cansada. El continuado calor de Milán, después de su agotador programa de Roma, ha minado sus energías, pero con un descanso en Nápoles y en la isla de Capri, podrá restablecerse rápidamente.

El viaje de Milán a Roma, lo efectuará en avión, pero antes, según declaración del embajador argentino, visitará al Cardenal Schuster arzobispo de Milán y es muy probable que después almuerce en Como, según se había proyectado, si se siente con energías suficientes. — Efe.

GENEROSO RASGO D. MARIA EVA

Roma. — La esposa del Presidente Perón, doña María Eva Duarte, ha conseguido que sean puestos en libertad 26 comunistas detenidos por su participación en la manifestación que se organizó ante la embajada argentina el día en que llegó procedente de España.

Los detenidos han sido puestos en libertad después que el Ministerio de Asuntos Exteriores manifestó al jefe de policía que los tenía detenidos bajo la acusación de haber ofendido a un huésped oficial, que la señora de Perón había

Anoche cerró sus puertas la Feria Internacional de Muestras de Barcelona

Barcelona 30. — A las 12 de esta noche ha sido clausurada la Feria Internacional de Muestras. El éxito conseguido por el centenario supera al de años anteriores.

A dicha hora sonaron las sirenas del vasto recinto ferial por medio de la red de altavoces distribuidos por los palacios y espacios libres, se dio lectura a la siguiente nota: «Señores expositores, señores visitantes: En este momento cierra sus puertas la XVIII Feria Oficial Internacional de Muestras de Barcelona.

Queremos anunciar que en el mismo momento que concluye esta gran manifestación mercantil considerada hoy, por el esfuerzo de todos, la primera de Europa, automáticamente queda abierta la inscripción para la «XVI Feria» que será inaugurada (D.M.) a las once de la mañana del día 10 de Junio de 1948. — Cifra.

Un urólogo español regresa a la Patria

CON GRAN EXITO HA OPERADO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE PANAMA

Nueva York 30. — El miércoles emprenderá el regreso a España, desde Nueva York en avión, el urólogo catalán Antonio Puigvert, cuyo éxito en el curso de conferencias para postgraduados en Panamá tuvo como corolario una brillante operación de la próstata hecha al Presidente de aquella República, Ricardo Jiménez.

El éxito de Puigvert en su curso de conferencias le ha obligado a ampliarlo hasta el límite que le permite la fecha de su billete de avión. El domingo dará la última conferencia y el lunes tomará el avión Panamá-Nueva York. — Efe.



Asesinos precoces

DOS NIÑOS ARROJAN POR UN BALCON A UNA NIÑA SIN CAUSA ALGUNO.

Nueva York 30. — La Policía informa que dos niños, uno de 5 años y otro de 3, han admitido que tiraron a una niña de dos años de una ventana del tercer piso del Hospital de Sydenham, produciéndole la muerte. Los niños entraron en la habitación donde se hallaba la niña, la tiraron al suelo y luego la llevaron hasta la ventana que estaba abierta, lanzándola por ella. No han dado ninguna razón para justificar su actuación. — Efe.

Nuevo edificio del diario "Madrid"

FUE INAUGURADO AYER

Madrid 30. — Esta tarde a las siete se ha inaugurado solemnemente el nuevo edificio del periódico «Madrid» allí se congregaron las representaciones más selectas de la intelectualidad, del periodismo y de la política. El director del periódico, don Juan Pujol, acompañado de su hermano don Pedro, subdirector del diario y la redacción del mismo fueron recibiendo a las personalidades invitadas al acto.

Hallábase, entre otros, el Presidente de las Cortes Españolas don Esteban Bilbao, el Subsecretario de Educación Popular señor Ortiz Muñoz, el Director General de Prensa, señor Cerro Corrocha, no el Presidente de la Asociación de la Prensa señor Alfaro y otras personalidades. — Cifra.



DEPORTES

Bernardo Capó, Campeón de España de fondo en carretera

Ruiz y Gual, todos del equipo Sans-Minaco a la cabeza

¿Dónde estuvieron los hombres de Saura? ¡Y eso que en Madrid no empujan!

Pensábamos pasar sin comentario ni contestación, la serie de faltas de consideración que unos señores poco escrupulosos tuvieron para con la organización de la Vuelta Ciclista a Mallorca, pero la revancha, el desquite ofrecido tan rápidamente, con la celebración del Campeonato de España Fondo en Carretera disputado el pasado domingo en Madrid, ha sido tan oportuno, y el triunfo de los triunfadores de nuestra Vuelta tan total, que no podemos menos de romper una lanza en favor del deporte y de quienes tan alto han sabido dejar el banderín de nuestro indiscutible prestigio.

Sin alardes, sin comentarios, sin manifestaciones más o menos orgullosas y sí con un alto espíritu deportivo han ido los hombres del Sans-Minaco a la lucha por el título nacional, sobre el asfalto de las carreteras madrileñas. Con alarde de manifestaciones, de artículos propagandísticos y con un máximo de seguridad de «moquía», han ido los hombres que capitanea Saura. En uno de los recientes números de «El Mundo Deportivo» y colocado inmediatamente debajo de un artículo lleno de inexactitudes que podrían comprobarse incluso con muestras fotográficas, iban unas cortas, pero sabrosas declaraciones de Saura. «Vamos a Madrid a disputar el Campeonato de España Fondo en Carretera, con las máximas seguridades. Allí no se empuja a los corredores, como sucedió en la Vuelta a Mallorca.» Eso decía poco más o menos el mencionado preparador. Y llegó el domingo. Se corrió la esperada prueba en la que tantos aspirantes había, y en la que, de los que menos se hablaba, era de quienes al final habían de calzarse el título, no por buenos, sino por mejores. Si alguien podía ponerle peros al triunfo de Capó en la Vuelta a Mallorca, ahí quedaba esa «miajita» de reválida batiendo no por media rueda, no por segundos a sus más directos adversarios, sino por «caudal» de minutos que ponían al par que de relieve una clase excepcional, el descubrimiento del hecho por el cual, aquellos no tomaron la salida en la etapa contra reloj disputada desde Felanitx a Artá. En este campeonato de España, ha quedado explicado, el por qué Bernardo Capó tuvo fuerzas suficientes para recuperar los ocho minutos que perdiera en la primera etapa al romper su bicicleta a la salida de Calviá y por qué Bernardo Ruiz recuperara los 12 por rotura de un pedal en las cercanías de Ca's Catalá apenas iniciada la etapa, y el por qué Miguel Gual se clasificara en segundo lugar de la general. Todo esto quedaba bien claro mientras se daba la razón a nuestro artículo publicado el día de la etapa de San Juan, en el que asegurábamos que la retirada no era motivada por lo que pudieran objetar en su protesta, sino por lo que se veían venir en el porvenir... contra reloj.

Tras lo del domingo; tras el copo de los tres primeros lugares por el magnífico equipo Sans-Minaco, cuyos puntales más firmes son esos dos mallorquines Capó y Gual, creemos que queda todo bastante claro ante la afición española. Tras la no aceptación de aquella prueba que se les ofreciera, queda también explicado el por qué. Pues mientras a los Capó, Bernardo Ruiz y Gual, los encontramos en la parte de arriba, hemos de buscar a Langarica con 14 minutos de retraso sobre el primero en los últimos lugares de la clasificación, con Miró en el penúltimo lugar y Aguirrezábal retirado a la segunda vuelta del circuito.

¿Por qué no se retiró el equipo en masa entonces? Es que no llevaban cronómetro los observadores? ¿No veían la enorme cantidad de tiempo que perdían? ¿Qué explicación darán ahora al fracaso?

Pero dejemos ya este asunto, que habrán visto claro hasta los propios interesados y adiéguémonos a cantar las glorias de los nuestros, de estos muchachos que aquí y allá dan muestras de su gran espíritu deportivo, demostrando que las pruebas se ganan por piernas y por pulmones y que cuando fallan estos, no hay farmacopoea ni maletín misterioso que los salve. Felicitemos de corazón a Capó por su gran triunfo y hagamos extensiva nuestra felicitación a Bernardo Ruiz y a Miguel Gual y en conjunto a su equipo el Sans-Minaco, ya que batiéndose como unos valientes, han sabido, al par que conquistaron laureos para ellos y para sus colores, dejar en el sitio que correspondía el valor de su triunfo en tierras mallorquinas. Que si estuvo claro desde el primer momento, ahora ha sido ratificado, no ya en cualquier sitio, sino en el mismísimo corazón de España. Ante las máximas jerarquías del deporte.

Todo lo que no sea eso, huele a palabrería insulsa y más que las palabras, puntúan los hechos en el deporte.

¡Ah! y que no se olviden de enviarnos noticias concretas cuando consigan una victoria... porque va siendo hora, ¿no les parece?

LA CARRERA

Madrid 30. — Ayer por la mañana se disputó sobre un circuito de ciento cincuenta kilómetros, el Campeonato de Fondo en Carretera, en cuarenta y seis edición, proclamándose nuevo campeón, el corredor ciclista mallorquín Bernardo Capó, que ha logrado cubrir el recorrido en marcha contra reloj, en el tiempo de cuatro horas, tres minutos, treinta segundos, realizando una magnífica carrera.

A continuación se clasificaron los siguientes participantes:

- 2.º Bernardo Ruiz, 4-4-23.
- 3.º Miguel Gual, 4-10-42.
- 4.º Berrendero, 4-12-1.
- 5.º Joaquín Olmos, 4-12-17.
- 6.º Delio Rodríguez, 4-13-05.
- 7.º Antonio Martín, 4-16-08.
- 8.º Langarica, 4-17-20.
- 9.º Lorenzo Sastre, 4-18-12.
- 10.º Sancho, 4-18-31.
- 11.º Carretero, 4-24-22.
- 12.º Vicente Miró, 3-23-44.

Intervinieron en la prueba trece corredores, pero Cipriano Aguirrezábal abandonó la carrera en

la tercera vuelta al circuito, que comprendía la salida del kilómetro número cuatro de la carretera de La Coruña; carretera de Castilla, puente de la Reina Victoria carretera de La Coruña hasta el kilómetro número cuatro, cubriendo este recorrido de 25 kilómetros, seis veces.

En la tribuna presidencial presenciaron la carrera, el Teniente General Moscardó, Delegado Nacional de Deportes; señores Cadenas, Secretario General del mismo organismo; Hildebrand, Jefe de Federaciones; el General Uquiano, Presidente Honorario de la Unión Velocipédica Española; Presidente de este Organismo, señor Guiseris; y los miembros de mismo, señores Jiménez y Pérez Marín.

Los alrededores de la meta se hallaban totalmente ocupados por numerosísimo público, que guardó un correctísimo orden durante toda la prueba, no alterándose a la llegada de los corredores, presenciándose las llegadas admirablemente.

Al final de la carrera el Teniente General Moscardó, pronunció unas palabras a través del micrófono en las que dijo que entregaba la copa de S. E. el Generalísimo al nuevo campeón Bernardo Capó y felicitándole efusivamente por haber conquistado este trofeo después de una carrera brillante y emotiva.

A continuación dió la mano a todos los corredores y se dió por finalizado el cuarenta y seis Campeonato de España Fondo en Carretera.

El Club Natación Cataluña venció claramente, en su encuentro contra el C. N. Palma

Los visitantes ganaron en todas las pruebas individuales.-El equipo femenino mallorquín tuvo una buena actuación

Nuestras primeras autoridades presidieron el festival

Casi el lleno registró la «piñeta» palmista en estos dos festivales contra el Club Natación Cataluña, y es que cuando se ofrecen buenos encuentros, los aficionados acuden a la piscina. Efectivamente, los dos choques entre mallorquines y catalanes resultaron reñidos como en pocas ocasiones, y pese a la victoria de los visitantes en todas las pruebas individuales las llegadas a la meta fueron muy igualadas lo que dió mayor emoción a las carreras.

Dieron realce al festival del domingo, con su presencia nuestras primeras autoridades, que desde los palcos siguieron la marcha de las distintas carreras. La presidencia estuvo integrada por el Excmo. Sr. Almirante Jefe de la Base Naval, don Manuel Garcés de los Fayos; el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo Suárez; el General Gobernador, don Joaquín Gual de Torres; el Alcalde de Palma, don Juan Coll Fuster; el Comandante de Marina, señor Navarro; el Coronel Jefe de la Zona Aérea de Baleares, don Eugenio Frutos; Presidente de la Diputación, don Fernando Blanes Boyens; Delegado de Hacienda, don Jorge Dezcailar; Presidente de la Federación Balear de Natación, don Joaquín Campuzano, juntamente con el Presidente y Vicepresidente del C. N. Palma, don Bernardino Seguí Garriga y don Luis Huertas del Río. A la terminación del festival, nuestras autoridades fueron agasajadas por la nueva Junta Directiva.

La organización del festival, como todos los anteriores, corrió a cargo del C. N. Palma, bajo el control del Colegio Regional de Arbitros de Natación. El Jurado estuvo constituido así:

Juez Arbitro, señor Brendo; Secretario del Jurado, señor Kellner; Jueces de llegada, señores Tapia y Martínez, y árbitro del partido de polo acuático, señor Riera.

Antes de dar comienzo el festival, los equipos de ambos clubs efectuaron el acostumbrado desfile cambiándose entre las señoras Torrent y Ramis, sendos ramos de flores.

Dió comienzo el encuentro con varias pruebas para debutantes e infantiles, que por falta de espacio dejamos de reseñar.

LA CLASE DE CASOLIBA Y LA VOLUNTAD DE ESTRADA
Dieron comienzo las pruebas interregionales con la carrera de los 200 metros libres, en la cual se presentaba como indiscutible favorito, el catalán Casóliba. Así fue el resultado, ya que aquél en plan de gran campeón nos ofreció unos 200 metros esplén-

didos, en el transcurso de los cuales puso de manifiesto su gran clase. Con el tiempo que registró su «crono», Casóliba, pasa a ser uno de los mejores nadadores españoles sobre esta distancia; estamos seguros que la marca del domingo la mejorará mucho más, antes de finalizar la temporada.

La sorpresa nos la dió Arturo Estrada, esa «promesa», que poco a poco se va convirtiendo en realidad. En el festival del sábado, rebajó en varios segundos, su tiempo habitual. Anteayer nos obsequió con unos magníficos 200 metros. El tiempo, para Arturo es muy bueno y por poco que se tome en serio los entrenamientos nos ofrecerá mejores marcas. Otro de los muchachos que nos dejó satisfechos fue Cerdá, ya que se debe tener en cuenta que lleva muy poco tiempo participando en pruebas oficiales.

La marca de Rosselló Planeils es bastante buena, pero para un hombre de su categoría, ha de rebajarla más, tiene facultades para ello.

ABELLA VENCIO DE NUEVO A MASSANET

En la crónica del festival del sábado decía que a Paco Massanet le «sobraron» metros en la carrera de 200. Anteayer en la de 100, impuso un tren excesivamente rápido, y si bien logró tomar alguna ventaja a Abella, en los últimos metros tuvo que sucumbir ante la mejor preparación y fondo del catalán le volvieron a sobrar metros. Los tiempos registrados por ambos nadadores son bastante buenos, especialmente para Paco Massanet, que en estos dos festivales nos ha producido una pobre impresión.

Aceptable la marca de José Manuel Sánchez, y muy bueno el tercer puesto conseguido frente a Aragüés, que siguió sin demostrarnos esa clase que se qui se suponer.

EL RELEVO DE GERARDO BONET

De nuevo fué vencido Gerardo Bonet en los 100 metros española. En la carrera de 3 x 100, nos demostró que cuando se halla entrenado, podrá mejorar bastante las marcas del pasado año. Anteayer durante los primeros 66 metros, aguantó el fuerte tren del catalán, pero como es natural en los últimos diez metros, tuvo que sucumbir ante la mejor preparación—no clase—del catalán.

Gerardo consiguió 1,22 en cubrir el hectómetro, es decir que mejoró en un segundo su tiempo del sábado. Ese segundo de diferencia es una garantía de que Gerardo Bonet este año habrá de ofrecernos la mejora de

ese «record» de Baleares, que posee en la actualidad. No queremos dar prisa sobre esta mejora, pero nuestro joven campeón la tendrá a su alcance pronto, muy pronto.

PERO TENEMOS BUENOS SPRINTERS

Sólo en una ocasión hemos sido vencidos en la carrera de 7 x 33 m. relevos libres. El domingo vista la racha de triunfos de los catalanes, se esperaba que éstos también iban a salirse con la suya en los 7 x 33, pero no fué así, ya que les ganaron por tres segundos con lo que se demostró una vez más, que en Palma, es muy difícil batirnos en estos siete «sprints» de 33 metros.

BUENA ACTUACION DEL EQUIPO FEMENINO

En el festival del sábado nos ofrecieron una buena actuación nuestra chicas, buena actuación que prosiguió anteayer. En la carrera de 100 metros libres Encarnación Molina, pese a llevar la carrera mal, logró el tiempo de 1.30, tiempo bastante bueno y que podía haber rebajado, si los primeros 33 metros los hubiese cubierto a un tren más flojo.

En la prueba de relevos, el equipo integrado por Josefina Ramis, Lucy Punter y Encarnación Molina, logró un claro triunfo frente al equipo del C. N. Cataluña.

EN POLO ACUATICO... OTRA DERROTA

Otra vez fuimos vencidos en polo acuático. Tampoco lograron los catalanes esa victoria abultada que ellos esperaban, y sólo un mínimo 3-2 fué lo que pudieron conseguir, tras dura lucha, en la cual los mallorquines se defendieron mucho mejor que el sábado.

JAIME SERVERA

Adrede hemos dejado, para el final, la actuación de Jaime Servera. Como en sus tiempos mozos, Jaime Servera nos ofreció una verdadera exhibición de saltos de trampolín. Todos ellos de admirable ejecución, muy especialmente los más difíciles de efectuar, como aquella «vuelta y media». Por muy poco que se entrene, nuestro viejo campeón, puede muy bien tutearse con los ases de la actualidad. Clase no le falta, pero sí un poco de entrenamiento. Con el tiempo se pueden solucionar estos pequeños defectos.

HASTA MAÑANA

La falta de espacio nos impide extendernos más, pero en nuestra edición de mañana, ofreceremos a nuestros lectores, un amplio comentario sobre estos dos festivales, y así como un estudio sobre las posibilidades mallorquinas, ante la posible visita del C. N. Barcelona, para finales de este mes.

Debido a que el equipo italiano debe salir de Barcelona al día siguiente de su actuación frente a la selección española, no será posible que aquéllos se desplacen a Palma. No obstante sabemos que se han iniciado gestiones para que el equipo belga, que ha de actuar contra el C. N. Barcelona, pueda venir a Palma, pues por parte de la nueva Junta Directiva el C. N. Palma, se quiere ofrecer a los aficionados un festival internacional.

ENEBE RESULTADOS TECNICOS

- 200 m. libres interregional
- 1.º Casóliba, (C.), 2.33.
- 2.º Rosselló Planeils, (P.), 2.38.
- 3.º Piqueras, (C.), 2.49.
- 4.º Carreras, (P.), 2.45.2.
- 5.º Segura, (P.), 2.50.1.
- 6.º Estrada, (P.), 2.52.7.
- 7.º Cerdá, (P.), 2.55.8.
- 100 m. libres femeninos interregional
- 1.º Encarnación Molina, (P.), 1.30.2.
- 2.º Torrent, (C.), 1.34.6.
- 3.º Jero Durán, (P.), 1.35.4.
- 100 m. braza interregional
- 1.º Abellá, (C.), 1.25.

- 2.º Massanet, (P.), 1.27.
- 3.º Manuel Sánchez, (P.), 1.34.
- 4.º Aragües, (C.), 1.34.1.
- 5.º Coll, (P.), 1.35.
- 6.º Bosch, (P.), 1.35.1.

3 x 100 m. relevos estilos femeninos

- 1.º Ramis, Punter, Molina, (P.), 5.04.9.
- 2.º Torrent II, Vidal, Torrent I, (C.), 5.18.2.
- 3.º Aragües, Matas, Durán, (P.), 5.22.8.

3 x 100 m. relevos estilos interregionales

- 1.º Casóliba, Abellá, Guasch, (C.), 3.58.
- 2.º Bonet, Massanet, Mezquida, (P.), 4.03.
- 3.º Ramirez, Bosch, Rosselló, (P.), 4.30.

100 m. libres infantiles social

- 1.º Ramón, 1.27.8.
- 2.º Espinar, 1.38.1.
- 3.º Mas, 1.38.7.
- 4.º Espinar (B.), 2.

7 x 33 m. relevos libres, interregional.

- 1.º Mezquida, Rosselló, Cerdá, Kobold, Carreras, Fuster, Seguí, (P.), 2.15.4.
- 2.º Guasch, Piqueras, Casóliba, Lecha, Aragües, B Casóliba y Ballbé, (C.), 2.18.04.

Salto de trampolín y palanca

A cargo de los saltadores Bartoll del C. N. Cataluña, y Servera del C. N. Palma.

Polo acuático

Club Natación Cataluña, 3. Club Natación Palma, 2.

Puntuación final

Club Natación Cataluña, 142 puntos. Club Natación Palma, 129 id.

Nuevo Presidente de la Sección Deportiva del C. N. Palma

HA SIDO NOMBRADO D. ANTONIO CASTELLO

La nueva Junta Directiva del Club Natación Palma, está dispuesta a colocar a la natación mallorquina, en el puesto que verdaderamente le corresponde, y por ello piensa ofrecer a los aficionados el máximo de festivales. No se reparará en gastos.

También está dispuesta la Junta a rodearse de los elementos que más pueden ayudar al deporte de la natación, y por ello se ha tomado el acuerdo de nombrarse Presidente de la Comisión Deportiva, o sea la que debe organizar todos estos festivales, a don Antonio Castello.

Es de sobra conocida en Palma la personalidad del señor Castello, en el campo del deporte para que nosotros la demos a conocer; por esta razón lo único que añadimos a estas líneas es la felicitación para el nuevo Presidente, y otra para el Club, ya que el ingreso del señor Castello en la Junta Directiva se dejará sentir y estamos seguros que será muy pronto.

¿LE AGRADAN LA COMODIDAD Y EL DINERO?

PARA conseguirlo tiene que poner algo de su parte, un poco de voluntad.

SI VD. QUIERE, podrá —con toda rapidez, garantía y eficiencia— disponer de unos conocimientos que le servirán para alcanzar su anhelo. Aquí, por ejemplo, tiene:

CORRESPONDENCIA COMERCIAL CONTABILIDAD ASISTEMATICA CALCULO MERCANTIL

Pida HOY MISMO nuestro magnífico folleto informativo GRATIS y SIN COMPROMISO.

Academia «BRUJULA»
CURSOS POR CORRESPONDENCIA
Aparado 817-BILBAO

MINACO triunfa
MINACO significa victoria
Bernardo CAPO sobre MINACO
ganó el domingo en Madrid el Campeonato Fondo en Carretera 1947
Ruiz y Gual consiguieron los lugares segundo y tercero.
MINACO logró el COPO
en la máxima prueba del ciclismo español

Contra moscas y mosquitos
EXIJA D.D.T.-PELITRE
“CONEJO”
Ha sido, es, y será siempre el más eficaz.

Terminó la temporada hipica de verano

Tarde de bochorno la del domingo. Y, sin embargo, bajo aquel sol abrasador se registró en el Hipódromo una buena entrada, la que no hubiéramos esperado, a juzgar por la temperatura, y que dio una sensación claramente evidente de hasta los extremos llega la afición de este público mallorquín, enamorado de las carreras de caballos, y que tiene a orgullo la calidad de los productos de la Cría Caballar, que constituyen ya una positiva riqueza de la Isla.

En realidad el reclamo de ser la última reunión de la temporada de verano, corrió de la tercera serie de las pruebas con los peninos acrecentados por la subvención del Ministerio del Ejército, era motivo suficiente para que acudieran en tropel los amigos de este deporte. Pero lo era y sin duda más fuerte, para los caballistas, algunos de los cuales no correspondieron, pese a todo tal como debían corresponder. En varias de las seis carreras que formaban el programa notamos a faltar a bastantes competidores, y particularmente en la cuarta, en la que ello hizo que solamente se pudieran computar el ganador y un colocado.

Es lamentable que con tanta frecuencia se registren estas retiradas previas. Nosotros, como los mismos aficionados sin excepción, consideramos que el hecho de inscribir un ejemplar, establece para el caballista el compromiso de llevarlo a la pista. Desde luego que cuando hay razones poderosas e imprevisibles, puede ser justificada la ausencia, pero ello no acontece en todos los casos ni mucho menos.

Por otra parte, estas cuestiones justifican plenamente la decisión tomada por los Comisarios, e inserta en el Boletín de la semana anterior, anunciando que sería la del domingo la última reunión de la temporada. Todos los años se abre este receso de descanso, pero no suele ser tan pronto, sino a mediados o fines de julio. Verdades que este año el calor ha llegado prematuramente y hay que ver con cuánta fuerza.

Todo lo anteriormente apuntado no fue óbice para que se nos ofrecieran unas magníficas pruebas que fueron sucediéndose con excelente regularidad y luchándose las victorias con dureza. A destacar en ellas el haberse situado en lugares de clasificación nada menos que tres de los productos que debutaron con motivo del Gran Premio Nacional de 1947, lo que es la mejor prueba de cómo se logran continuados pasos de avance en la calidad de los caballos mallorquines, que ya hoy resultan difíciles de vencer por los importados.

Los resultados de las seis pruebas que se corrieron, fueron los siguientes:
 «Mación», al que hace tiempo no veíamos destacarse, consiguió una hermosa victoria en la primera, llegando a la meta seguido de dos ejemplares cuyos nombres ostentaban la inicial N, símbolo de los que han acudido a la pista

ahora por primera vez: «Naribel» y «Nabi». Esta quiniela en su boleto de a cinco pesetas, se pagó a 33750.

De nuevo «Luna Clara», en la segunda carrera, se adjudicó una victoria. No es de olvidarse aquella serie de triunfos consecutivos que ahora aparecieron contados, pero que seguramente al reanudarse las carreras tendrán una brillante reproducción. Se colocaron «Mallorca III», y «Nobleza II», siendo la quiniela pagada a 31730

En la tercera los primeros en partir lo fueron asimismo en Liegar. «Monzón» y «Lanzafuego» se mantuvieron en cabeza, y formaron la quiniela ganadora, que se pagó a 7500 pesetas, siendo el segundo colocado «Lord», otro producto de campanillas.

«Ibabá» e «Iñir» fueron el ganador y el colocado en la cuarta, y la quiniela se cotizó a cifra muy semejante a la anterior: a 7550. No se computó segundo colocado.

«C. Valiente» no consiguió «salir» en la quinta. De ahí que fuera desbordado prontamente, manteniéndose una enconada pelea entre los tres que le seguían en la alineación, los cuales al cabo entraron por su mismo orden: «Maestro», «Entrero» y «Liri II». Esta quiniela se pagó a 3190, siendo, por consiguiente, la más baja de la tarde.

Y llegó la última carrera, la del máximo interés, que lo revistió ciertamente ya que se peleó de lo lindo. Hubo en ella no pocas desmontadas, a extremo tal que el jurado se halló ante el caso de tener que descalificar a dos de los corredores. «J. Claudinet» que ganó, se demostró en mejor forma que nunca lo mismo que «Inneto» que se colocó en primer lugar formando la quiniela pagada a 27610. Segundo colocado fue «Laruzza», después de un gran recorrido.

En el partido de homenaje a Juan Albella, el Mallorca venció a la Selección por 4-0

En la calurosa tarde del domingo, tuvo lugar en «Es Fortí» el último partido de la temporada, y en el cual se llevaba a cabo el anunciado homenaje a Juan Albella.

Debido al fuerte calor reinante, fué escaso el público que asistió a presenciar el partido; y por otra parte, el no poderse desplazar a algunos de los jugadores, que tenían anunciada su participación en este partido, restó bastante interés.

Durante el primer tiempo, el Mallorca llevó a cabo un buen partido, hasta que tuvo que retirarse Rovira. Hasta aquel momento los propietarios, jugaron bien e hicieron intervenir continuamente a la zaga de los azules, al igual que Diego, que pese a los cuatro tantos jugó un buen partido.

En la segunda mitad, bajó de tónica el partido, si bien siguió dominando el Mallorca, en el cual tuvieron una lucida actuación Brondo, Tamayo y Mauri. Por este orden. Los demás pusieron el máximo de voluntad para inclinar la balanza a su favor.

A las ordenes del colegiado señor Comas, los equipos fueron los siguientes:

MALLORCA. — Bennasar (Calderón); Tamayo, Suñer; Matas, (Grech). Rovira (Matas). Pueyo; Mauri. Brondo, Albella (Oliva). Turró Oliva (Liabrés).

SELECCION. — Diego; Amengual Salas; Gay, Pont (Massot). Salom; Barceló. Simonet, Vidal. Cañellas y Sans.

Antes de dar comienzo al partido los capitanes de ambos equipos. Tamayo y Vidal, ofrecieron un ramo de flores a la señora de Juan Albella, que ocupaba un palco efectuando el saque de honor su hija.

De la Peña establecida en el «Bar Arrabal», en donde concurrieron Albella, le ofrecieron un regalo.



TIMONER

perada con mayor interés, tuvo que suspenderse a la media hora de iniciada, debido a una fuerte lluvia.

Tomaron la salida los equipos Brunnels Naeye; Poblet, Timoner, Fombellida Costa, Saura, Arañol y Miró, Damasó.

En el momento de suspenderse la carrera, marchaba en cabeza la pareja formada por Timoner y Poblet, seguidos de los restantes equipos. Los belgas Brunnels y Naeye llevaban dos vueltas de retraso por pinchazos. —Añil

El primer tiempo, terminó con el resultado de uno a cero favorable al Mallorca. El gol fué conseguido cuando se llevaban 10 minutos de juego. Fué obra de Albella al rematar de cabeza un corner sacado por Mauri.

En la segunda mitad, y cuando se llevaban —apenas— 5 minutos de juego, un centro de Liabrés fué rematado por Mauri, consiguiendo el segundo gol.

Brondo, marcó el tercero al rematar por bajo desde fuera del área un corner que había sacado Liabrés.

El cuarto fué obra de Mauri cuando sólo faltaban tres minutos para terminar el partido.

Fué una lástima que asistiera tan poco público, a este justo homenaje a Juan Albella, ya que por su ejemplar comportamiento en los campos de fútbol se merecía mucho, pero las causas que hemos explicado anteriormente, obligaron a muchos de los aficionados a quedarse en casa, o marcharse a las playas.

El Atlético de Bilbao ganó al Vasco de Gama (3-2)

La Coruña.—En el Estadio de Riazor se jugó el partido internacional entre el campeón del Brasil el «Vasco de Gama» y el Atlético de Bilbao.

Se disputaba el Trofeo Teresa Herrera, instituido con carácter anual por la Junta Municipal de Beneficencia.

Dado el interés del encuentro asistieron unos 40.000 espectadores.

El campo estaba adornado con banderas brasileñas y españolas. A las cinco y media en punto el árbitro inglés Mr. Williams auxiliado por los colegiados gallegos Díaz Edreira y Rabadel, se alinearon los once de la siguiente manera:

Atl. de Bilbao.—Lezama; Fernández, Oceja; Celaya, Bertol, Nando; Iriondo, Panizo, Zarra, Iraragorri y Gainza.

Vasco de Gama.—Barbosa; Augusto, Rafanelli; Alfredo, Ely Jorge; Djalma, Maneca, Riza, Lele y Chico.

El capitán del equipo extranjero entregó a los españoles un hermoso banderín.

Apenas comenzado el partido, en una internada de Gainza se marca el primer gol.

Cuando se llevaban 15 minutos de juego se marca el segundo gol español por una jugada personal de Iraragorri. El primer gol brasileño se consigue de un penal que tiró Lele a media altura y bate a Lezama.

Con este resultado termina el primer tiempo.

Durante el descanso fué descubierta una placa al ex Alcalde coruñés señor Pérez Anda, autor de la construcción del Estadio coruñés.

A los 20 minutos, el «Vasco de Gama» consigue su segundo gol por fallo de Lezama.

Las Regatas de San Pedro

En todas las pruebas la lucha fué muy reñida

El Real Club de Regatas celebró el domingo la festividad de su Patrón San Pedro Apóstol.

En la iglesia de San Juan tuvo lugar por la mañana una misa rezada en sufragio de sus socios fallecidos.

Después en la bahía tuvieron lugar la última prueba de las regatas que comenzaron el sábado.

Fueron éstas muy disputadas, comenzando con viento Levante que rodó Sur.

Los tiempos conseguidos y la clasificación final fué la siguiente:

Cruceiros grandes
 Grech, 2.24.30, del señor Planas.

Baladores
 Mar y Cel, 2.28, del Sr. Casís. Star

Danae, 1.28.15, del Sr. Planas. Kamsin, 1.28.50; Pasithea, 1.28.52; 1/5; Dugar, 1.29.32.

Hispanias
 Mirfak, 1.44.52, del Sr. Abtauer; Pijama, 1.39.10.

Cruceiros pequeños
 Brisote, 2.53, del Sr. Roca; Pegaso, 3; Chuti, 2.50; Ventolera, 2.54.25.

Fase final 3.ª División Ascenden el Badalona y Mestalla

Promociona el Valladolid

Madrid 30. — Los partidos jugadores el domingo, correspondientes a la fase final (última jornada) de la III División del Campeonato Nacional de Liga, dieron los siguientes resultados:

- Valladolid, 6 — Badalona, 1
- Melilla, 3 — Salamanca, 8
- Osasuna, 0 — Mestalla, 0.

	J	G	E	P	C	P.
Badalona	10	6	0	4	38	27
Mestalla	10	5	2	3	22	16
Valladolid	10	5	1	4	32	19
Osasuna	10	4	1	5	20	27
Salamanca	10	4	0	6	22	29
Melilla	10	3	2	5	15	28

En consecuencia, ascienden automáticamente a II División el Badalona y el Mestalla; y promocionará para el ascenso el Valladolid.

Futbol regional

TORNEO LIGA MALLORCA
 Manacor, 3 — Constancia, 2

	J	G	E	P	C	P.
Manacor	8	6	1	1	22	11
Poblense	8	4	1	3	28	10
Constancia	7	3	0	4	10	28
Soller	8	2	1	5	20	21
España	7	2	1	4	9	25

FASE FINAL
 III CATEGORIA
 Colliurens, 3 — Vulcania, 2
 Artá, 3 — Murense, 1

	J	G	E	P	C	P.
Colliurens	5	3	1	1	10	8
Artá	5	2	1	2	9	5
Vulcania	5	1	2	2	9	4
Murense	5	2	0	3	8	10

Baloncesto

MALLORCA, 37 — ESPAÑOL, 31
 El domingo en el campo del «Español», se enfrentaron estos dos equipos, en un encuentro que resultó insulso pese al esfuerzo que hicieron los visitados, frente al Mallorca que por la incomparabilidad de Guillermo Moragues, se vió handicapeado doblemente ya que Ferrer no estaba en condiciones de salir al campo de juego.

El Mallorca puede decirse que en la primera parte jugó a la defensiva, hasta el extremo que al terminar esta el marcador nos ofrecía 16 a 16.

En la segunda apretó un poco más el Mallorca consiguiendo la ventaja de tres encestes.

Es Mallorca estuvo integrado por: Castell (20 tantos); Pujol (4); Mas (3); M. Moragues (8) y Ferrer (2).

Por el Español se alinearon y marcaron Torres (17); Roca I (1); Roca II (2); Perpiña (2); Pereño (4) y Palmer (5).



Las corridas del domingo

Hubo orejas para Andalúz, Pepe Bienvenida, Félix Rodríguez, Parrita y Manolete

PEPOTE TRIUNFO CON MUROS

En Zamora se lidiaron seis toros de Miura para Pepe Bienvenida, Félix Rodríguez y Andalúz.

Buenos debieron resultar los mureños cuando dieron ocasión a que los tres matadores cortaran orejas. El que rompió el fuego fué Pepote ese gran torero que (Dm.) veremos actuar en nuestra plaza el día 12 de este mes. En su primer toro superó a los otros en el capote, banderilleó como él sabe hacerlo y con el trapo rojo ejecutó una magnífica faena que corrió con media superior. Le concedieron las dos orejas. En el cuarto de la tarde volvió a entusiasmar con las banderillas. ¡Es mucho torero Pepe Bienvenida!

Félix y Andalúz también se lucieron e igualmente cortaron orejas en uno de sus toros.

CONTINUA SIENDO MANOLETE
 En Alicante, con toros del Conde de la Carte, reapareció en aquella plaza el cordobés Manolete, el cual, después de hacerse ovacionar en su primer toro, realizó una magnífica faena en su segundo, siendo premiado con las dos orejas.

Gitanillo de Triana estuvo voluntarioso y Parrita alcanzó un señalado éxito. Cortó orejas y tabo en uno de sus toros.

EN BURGOS NO PASARON DE REGULARES

En la primera de feria burgesa lesa se corrieron toros de Cobaleda, siendo los espadas Domingo Ortega, Pepin Martín Vázquez y El Ocoñil.

El de Borox estuvo maestro toda la tarde, pero sin conseguir una actuación completa. Pepin toreó superamente en su primero, al que mató bien, dando la vuelta al ruedo y saliendo a los medios a saludar. En el quinto también fué ovacionado.

El Choni toreó al tercer cobaleda con vista y sin perderle la cara. El bicho era difícil y Choni lo mató con habilidad. En el último de la tarde fué aplaudido.

SEGUNDA DE FERIA EN BURGOS
 El mal tiempo reinante no im-

plió que se llenara la plaza. Acudieron con reses de Domingo Ortega, Andalúz, Escudero y Pepin Martín Vázquez. Hubo un séptimo toro para el rejoneador portugués Domingo Camastro.

Los de Ortega salieron buenos, dando lugar a que los tres matadores obtuvieran un éxito resonante, viéndose obligados a dar la vuelta al ruedo al final de la corrida. Sin embargo, el único que cortó orejas en un toro fué Andalúz Pepin y Escudero toraron superiormente pero no tuvieron suerte con el estoque. La mejor faena fué la de Pepin en su primer toro.

El rejoneador Canasto fué aplaudido.

NOVILLERO HERIDO
 En la novillada celebrada el pasado domingo en Córdoba, el novillero sevillano Antonio Chavez Florez, resultó herido de gravedad Después de la primera cura fué trasladado al Hospital de la Cruz Roja. En la madrugada última el estado del diestro continuaba siendo grave.

IDISCUITA VD...
 ...DE TOROS!...

Para ello, nada mejor que leer el libro

«La despedida de MANOLETE»

por Julio de Urrutia autor de «Los sustitutos en el torero» que acaba de ser puesto a la venta al precio de 20 pias. ejemplar. Apasionado, polémico, vehemente.

Sigue el éxito editorial de: 2Pax americana o Pax soviética? de Pamfil Seicaru 2 tomos a 20 pias. cada uno Pídalos en todas las librerías o contra reembolso a Editorial R.A.J.A.B., S.L. Luchana, 7, Madrid.

Plaza de Toros de Palma

Sábado 5 de Julio - A las 10.45

Inauguración de las nocturnas

Presentación del gran espectáculo

RADIO

La famosa banda-taurino-musical, con sus hilarantes artistas

Diaty - Quita Penas - Don Quien

DEBUT del valiente novillero

TOLO ESTADES

y suelta de los seis magníficos ejemplares de Trespacios, que serán lidiados el **sábado día 12** por los diestros

Pepe Bienvenida, Morenito de Talavera y Pepe Dominguín

Significado del programa de ayuda americana a Grecia

(Viene de la octava pág.)
estas amenazas y a Europa la posibilidad de organizar contra el inminente peligro de ver minada su situación interna y el orden social.

Es más que natural que Grecia atribuya gran importancia a las ventajas de la ayuda material que América pueda proveerle, pero al mismo tiempo mi país mira con atención el significado moral de esta ayuda, que es quizás todavía más valiosa.

Grecia tiene vastas necesidades, pero antes que cualquier otra cosa, cree que debe realizar su reconstrucción de los años de la guerra y de la ocupación por el enemigo. Es por lo tanto lógico que la principal parte de la ayuda americana sea utilizada en este propósito.

No obstante, al mismo tiempo que se asegura el éxito de nuestro programa de reconstrucción, Grecia deberá dedicar parte de la ayuda americana a reforzar las fuerzas armadas de su país. Los esfuerzos de reconstrucción no tendría significado y serían imposibles si no se aboliese el bandaje y se restableciese el orden público único medio por el que puede ser consolidado un estado, pues así será capaz de salvaguardar el mantenimiento de la ley.

Estableciendo el imperio de la ley, el orden y la paz en todo el país, los ciudadanos cumplidores de sus deberes podrán sin obstáculo alguno dedicarse a pacíficas y productoras tareas, contribuyendo a su bienestar personal al de la comunidad y a una rápida reconstrucción.

Para los otros — las actuales víctimas de la propaganda revolucionaria y los seguidores conscientes o inconscientes de los principios totalitarios — una vez que se convengan de la imposibilidad de imponer sus soluciones anti-democráticas, no tendrán más remedio que someterse a la legalidad.

Las razones fundamentales por las que el país se encuentra en el actual torbellino, radican principalmente en la tenebrosa conspiración realizada contra Grecia por sus vecinos septentrionales, como ha sido revelado totalmente por las investigaciones llevadas a cabo por la comisión de encuesta de las naciones unidas.

En segundo lugar hay que tener en cuenta la antipatriótica conducta de una pequeña minoría revolucionaria en Grecia — el Partido comunista griego — convertido en instrumento de los enemigos de la democracia.

La ayuda americana de ahora a nuestro país la alentadora confianza de que en nuestra batalla por la libertad y la democracia no estaremos solos, porque nuestra nación tiene a su lado la potencia más fuerte moral y materialmente: los Estados Unidos.

Por otra parte, disponiendo el pueblo griego de los medios elementales para un mejor nivel de vida, se habrán puesto las bases para que el comunismo no avance, ya que éste encuentra un terreno propicio, en las grandes privaciones. Por todo esto se comprende fácilmente que el programa americano de ayuda a Grecia y Turquía, haya hecho tanto daño en los planes y maquinaciones del Partido comunista. También explica la violenta reacción del partido comunista griego contra el auxilio de América.

Es esta la misma razón, por la que los vecinos septentrionales de Grecia, al mismo tiempo que requieren la ayuda de los Estados Unidos se oponen tan violentamente a que se la facilite a Grecia. Los elementos democráticos, que viven en los países totalitarios, que limitan con nosotros al norte, han sentido sin embargo alivio y esperanza, tras de la decisión americana de ayudar a Grecia y Turquía.

Esperamos que Grecia se convierta en un ejemplo con la ayuda americana, de lo que puede realizarse por métodos democráticos, constituyendo un caso de comparación con los vecinos sistemas totalitarios. Grecia y Turquía han dado durante muchos años un excelente ejemplo de devoción a los ideales pacíficos.

Estos dos países, separados en el pasado por grandes diferencias,

cuyas heridas han existido durante muchos siglos, han llegado en las últimas décadas por un mutuo acuerdo a olvidar todas sus querrelas, inaugurando un período de estrecha cooperación y de amistosas relaciones. Estas últimas serán indudablemente fortalecidas, como consecuencia del interés y la ayuda americana.

Es de esperar que la sinceridad y la excelencia de las relaciones greco-turcas constituyan un digno ejemplo, para ser seguido por todas las naciones bálticas, convirtiéndose así en la reserva de la paz en el Mediterráneo oriental.

Por otra parte Grecia, aunque no olvide está dispuesta a pasar por alto muchas cosas y a mostrarse generosa, si llega el día en que pueda restablecer sus amistosas relaciones con todos sus vecinos.

(Prohibida la reproducción)

Los más interesantes con sutorios los encontrará en la revista femenina «Ventana».

Anuncios Económicos

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

PASAPORTES carnets en 5 r. «POTOPON» Luz todo el día. Borne, 59.

¿SU MOTOR eléctrico funciona con normalidad? Avísenos, y sin compromiso se lo inspeccionaremos. La Electra. Plaza San Antonio, 12.

ASERRADERO Industrial Leña para cocina y estufa. Servicio a domicilio. Mínimo, media tonelada. Teléfono 3390.

FINCAS Ramis, Compra-venta, traspasos comerciales. San Miguel, 63, 1.º.

VENDO casa-chalet en Son Armadams. Tres viviendas, 21. Informes: Calle Fausto Morell, 21.

ALMENDRAS Bordoy. Sin competencia en la calidad. Sindicato, 2. Palma.

SE OFRECE buscador de agua en fincas de cualquier término de la isla. Razón: Antonio Llabrés. G. Goded, 9. Inca.

COMPRARIA casita o pequeño solar en El Terreno. Ofertas: Apartado Correos 372. Palma.

SE ALQUILA o se vende local Luis Salvador, 160 metros cuadrados. Informes: Francisco Sancho, 34, 2.º. 1.º.

SE ALQUILAN pisos a todo confort, es inútil presentarse sin garantía y moralidad, razón Calafat, 1. Son Español.

SE NECESITAN bordadoras a máquina para trabajar en el taller o a domicilio. Informes: Oficina de Colocación.

VENDO comercio plena marcha, gran porvenir. Buen rendimiento actual. Cordelería, 38-2.º. 1.º. (13).

CHALET véndese las Maravillas. Informes: Escultor Galmes número 21-3.º. Palma. (11).

SE VENDE embarcación completamente nueva. Motor Erskine 17 H.P. Eslora 8 m. Manga 2. Puntal 0'80. Dos colchonetas con sus asientos. Un ancla y un faro. Para informes: José Seguí. Estación Marítima. (31).

VENDO piso muy céntrico. Informes: Publicidad Suau. Mar. 9. pral. (10).

CAMION-Tanque de 2.500 lts. se ofrece para servir agua a domicilio y llenar cisternas. Informes: Teléfono 3390. (18).

VENDO tres pisos calle Sindicato. Bonifá. Publicidad Balear. Teléfono 2081. (10).

VENDO negocio bien relacionado. Daré facilidades de pago si la garantía me satisface. Informes: Sr. Sanchez. Calle Uetam, 5. (19).

OCASION. Vendo zorra grande (burro), dos balanzas automáticas Avery seminuevas. Alambique cobre quince litros. Cofre buen estado. Razón: Ricardo Ankerman. 68. (21).

VENDO casa en Son Forteza con cochera, libre. Informes: Destroyer Velasco n.º 15. (13).

SE NECESITAN representantes en maquinaria y herramientas para pueblos y Palma. Informes Oficina de Colocación. (15).

VENDO finca seis pisos y bajos, calle Sindicato, renta 1.100 pesetas mensuales. Precio 100.000 duros. Bonifá. Publicidad Balear. Tel. 2081. (20).

Deber de todo católico de emitir su voto

(Viene de la primera pág.)
particularismos del «referendum» del próximo día 6 de julio, es deber gravísimo de todo católico emitir su voto, porque esto le piden en un momento crucial de la historia, los intereses de la Religión y de la Patria.

En consecuencia, cumpliendo con un deber Nuestro pastoral es apremiamos a todos para que ejerzais este capital derecho de ciudadanía, con plena conciencia de vuestra obligación y responsabilidad.

Decimos «a todos», sin distinción, sacerdotes, religiosos, católicos y fieles en general. Nada, pues, de pasividades, nada de abstenciones ni inhibiciones que en este caso decisivo sería como desertar cobardemente del campo de la Iglesia, abandonando la defensa de su libertad y de los derechos imprescindibles de Dios.

La Iglesia, una vez ungida en los fieles la obligación de votar, «no llega a decidir el sentido del voto, que deja a la res-

ponsabilidad de la conciencia del ciudadano, quien debe resolver mirando al bien común y atendiendo a las lecciones de la experiencia, sobre todo de su nación.

Ponderadísimas y magistrales palabras, amadísimos hijos. Debeis emitir vuestro voto, para la terminación del sentido del mismo depende de vosotros y está sometido a vuestra responsabilidad. Pero tampoco en esto podéis proceder en conciencia arbitrariamente, con ligereza e irreflexión, sino mirando al bien común y atendiendo a las lecciones de la experiencia en nuestra querida España. Lecciones que, si nunca tenemos que olvidar, conviene particularmente evocar en esta circunstancia, para apoyar razonadamente nuestra decisión.

Recordemos que no hace muchos años gran parte del territorio nacional, y en ella toda nuestra amada diócesis, como consecuencia de la desdichada gestión gubernamental de un régimen ateo, vióse envuelta en una oleada nefanda de persecución religiosa, en que era blasfemado el nombre de Dios, conculcados los derechos de la Iglesia, fusilados sus ministros, devastados e incendiados sus templos y sumido todo en un reinado de terror y anarquía, con la quebra absoluta de los más sagrados intereses de la Patria.

Recordemos el medio salvador que, en su providencia amorosa, nos procuró Dios para poder salir de aquella angustiosa situación, liberándonos a costa de mucha sangre y de enormes sacrificios, de las manos crueles que nos martirizaban y oprimían.

Recordemos que desde entonces la Iglesia en España, y Nos somos de ello el mejor testigo de las dos diócesis que hemos regido durante este tiempo, Lérida y Tortosa, ha tenido una plenísima libertad para cumplir su divina misión, gozando en todo momento de la mayor consideración, respeto, protección y apoyo del Estado, representado en las autoridades de clase y categoría y en sus disposiciones en sus leyes y en sus Convenios con la Santa Sede, en su ejemplar liberalidad para la construcción de templos parroquiales, iglesias, seminarios, etc., vieniendo la nación entera un período felicísimo de espléndida reconstrucción moral y material.

Esto nos dice la historia clara e irrefutable de estos orce últimos años. Ahora, amadísimos hijos, al ofrecérsenos la ocasión de emitir vuestro voto en el próximo «referendum» y al ejercer este vuestro derecho de ciudadanos «no olvidéis las lecciones de la experiencia». Pensad, reflexionad, asesoraos si conviene, tened conciencia de vuestra responsabilidad. La Iglesia no os dice lo que debéis decidir, lo que debéis votar. Pero si os queremos prevenir que, como católicos y creyentes, nunca podéis elegir soluciones en que puedan ponerse en contingencia o peligro el reconocimiento de los derechos de Dios, la libertad de la Iglesia y el debido ejercicio de nuestros deberes religiosos.

Estas son las reflexiones que, como Padre y Pastor de vuestras almas y como el abogado y defensor nato de los derechos de Dios y de la Iglesia en esta diócesis, Nos hemos creído obligado a hacerlos en las circunstancias de la hora presente.

Entre tanto, encomendamos al Señor el resultado de la jornada histórica del próximo día 6, y que todo lo dirija EL y ordene a su mayor gloria y bien de nuestra amadísima España.

Con estos paternales sentimientos muy afectuosamente os bendecimos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo.

En Tortosa a 19 de Junio de 1947. — MANUEL, OBISPO DE TORTOSA.



EXPOSICION COLECTIVA PARA LOS ARTISTAS SOCIOS DEL «CIRCULO DE BELLAS ARTES»

El «Círculo de Bellas Artes» en vida a todos sus asociados pinto res para que puedan presentar una obra con destino a las Exposiciones colectivas que se celebrarán durante la temporada de verano. Su entrega podrá efectuarse en la Conserjería del «Círculo» hasta el viernes día 4 de Julio, sin que se abone ninguna clase de derechos para poder tomar parte en estas colectivas. La primera de las que se anuncian se rá inaugurada el sábado día 5. Si para esta primera exposición excediera el número de las presentadas, teniendo en cuenta el orden de entrega, las que restasen serán exhibidas en sucesivas muestras.

MISION MILITAR ESPAÑOLA EN LA ARGENTINA



Buenos Aires. — La misión militar española recién llegada a la Argentina, con el Embajador español señor Arelliza, al ser recibidos por el ministro argentino de la Guerra, General Sosa Molina (Foto «Cifra Gráfica»)

La Tass impone silencio a la Prensa y radio moscovitas

El plan Marshall, que era un «complot de la diplomacia del dólar», es ahora aceptable, según anuncia la agencia

Nueva York. — (Crónica radio-telegráfica del enviado especial de la agencia Efe. Prohibida la reproducción.)

La presencia soviética en las conversaciones previas que hoy comienzan para estudiar el plan de reconstrucción de Europa propuesto por Marshall ha causado cierta impresión en los medios diplomáticos de Washington. Se sabe de fuente autorizada que Moscú fué informado oficialmente sobre el plan Marshall mucho antes de que el Secretario de Estado pronunciase su discurso en la Universidad de Harvard. Los representantes británico y francés en Moscú se lo anunciaron a Molotov, y aunque no hubo comentario oficial, inmediatamente la Prensa y la radio soviéticas comenzaron a denunciar el plan como un nuevo complot americano para aplicar la diplomacia del dólar en la sojuzgación del mundo. Los periódicos de Belgrado, Bucarest, Praga y Varsovia, además de los moscovitas, arrojaron en su campaña contra este nuevo programa imperialista americano. Así continuaron hasta el domingo último, cuando inopinadamente la agencia Tass decretó un silencio general, anunciando al mundo que el plan de reconstrucción económica de Marshall había sido aceptado en principio y con reservas por la U. R. S. S.

Si no hubiera sido por la previa actitud de mala voluntad voceada por la máquina de propaganda soviética, la presencia de representantes de Moscú en París hubiese producido un optimismo fundado,

En los E.E. U.U. el hombre de la calle se va ya sacando el uniforme del baul

(Viene de la octava pág.)
sus satélites, Mr. Marshall recalca que «cualquier Gobierno que maniobre para boicotear el resurgimiento de otros países no puede esperar nuestra ayuda».

El secretario de Estado ha confirmado también el cambio de táctica en el sistema de préstamos norteamericanos, cuando, al descartar el programa de ayuda unilateral para levantar a Europa de su postración, invitó a la formación de un bloque de naciones europeas para que la cooperación de este país resulte más eficaz.

Esta sugerencia de Mr. Marshall se ha apresurado a recoger la Gran Bretaña, preparada para convocar a una conferencia para la participación de todas las naciones del Occidente europeo, con la posible inclusión de Polonia y Checoeslovaquia, para la distribución de los nuevos créditos en dólares con arreglo a las necesidades de cada país.

El discurso del general Marshall habrá servido de poderoso incentivo para que las naciones europeas intensifiquen vigorosamente su recuperación, sabiendo que su esfuerzo será apoyado por la potencia económica de los Estados Unidos.

Adolfo ECHEVARRIA

INTERINO

VIAS URINARIAS

Antonio Alomar

Especialista en «ELENORAGIA» Uretritis aguda e crónica y complicaciones. Sindicato. 198 (encima Café Triquet) Horas: 2 a 4 y 6 a 8. (Travesía J. Anselmo Clavé).

La Capella Classica en el Palacio Vivot

La veterana «Capella Classica» actuó el domingo pasado, en el soberbio marco del patio del Palacio Vivot. Todas las composiciones que formaban el programa fueron del agrado del público, cuyos aplausos obligaron a repetir tres de ellas y a que se interpretaran otras fuera de programa.

Merece destacarse el «Lamento de Tamerlano» de Haendel, majestuosa página interpretada soberbiamente y que no se repitió, por cierto: la deliciosa monotonía de «La Sesta» de Noguera y el admirable acompañamiento del «Ave María» de Schubert. Plenamente adaptada a las condiciones de la Capella, la «Nana» de Falla y «Rosa silvestre» de Schubert, ya que en ellas se puso de manifiesto los efectos definitivos que logra cantando piano y a media voz.

Posiblemente podrían superarse los efectos musicales en los «fuertes» si la «Capella» contara con un número de ejecutantes mayor del que posee actualmente y al mismo tiempo, quizá así se obtuviera una mejor fusión de voces ya que, en ciertos momentos, que son plenamente de conjunto, se destaca del resto, algún que otro elemento entre los tenores y típicos. La afinación perfecta, salvo algunas lagunas, a cargo de las voces blancas.

Bien las solistas Joaquina Junca, Conchita Picó, Francisca Bosch, Angela Escanellas y María Teresa Perelló; así como Juan Vives, Giuseppe Ghione y José Coll.

Pedro Deyá

Guía y Espectador

Cines

ACTUALIDADES
Desde las 4: Imágenes, com. importantes y noticiarios.

ASTORIA, PROTECTORA y METROPOL
Desde las 3:45, 3 y 3: «Leyenda de Feria», con Paola Bárbara y Enrique Guitart; y «Melodía para tres», con Fay Wray y Jean Hersholt.

BORN, CAPITOL HISPANIA
Desde las 4, 3:30 y 3:30: «California» por John Wayne y Binnie Barnes, y complementos.

AVENIDA Y LIRICO
Desde las 3 y 3:45: «La llave maestra», con Milburn Stone; y «China», con Loretta Young y Allan Ladd.

BALEAR
Cerrado por vacaciones.

PRINCIPAL y ORIENTAL
Desde las 3:30: «La casa de la calle 92» por William Eythe, Lloyd Nolan y Signe Hasso, y «Mi adorable salvaje» por Louise Allbritton y Robert Paige.

RIALTO y MODERNO
Desde las 3:30 y 4: «La muralla invisible», por Irma Christerson, Inga Tidblad y Karlarne Holmsten, y «Honrarás a tu madre», por Sally Eilers y James Dunn.

Variedades
SALAS DE FIESTAS
«PINOS»

Todos los días actuación de las orquestas «Los Trashumanes» y «Clippers».

VIRGINIA CLUB

Todos los días actuación de Pepe Denis con su orquesta, Marta Lowe y la orquesta «Trocantes» con su cantor Miguel de Villa.

TITOS

Todos los días tarde y noche actuación de Harry Brampton e Ina Sassi con las orquestas «Los Marinos» y Miguel Vicens con su conjunto.

EL CORTIJO (Salón de Te)
Todos los días tarde y noche actuación de Juanito Riera, Frini «La Cordobesita», Lolita de Badajoz, Pilarín Vallespir, Pilar Omaña, Nely, La Lavana y Mary-Cruz y la orquesta «Montemaro».

CASA VALLES

Todos los días: Actuación de Carmencita Villa, Elvira Castro y Dorita Celeste.

PRINCIPAL ORIENTAL
HOY

LA CASA DE LA CALLE 92
WILLIAM EYTHE, LLOYD NOLAN, SIGNE HASSO
DIRECTOR: HENRY HATHAWAY

Mi Adorable Salvaje
Louise ALLBRITTON, Robert PAIGE
DIRECTOR: CHARLES LAMONT

PROXIMO PROGRAMA FORAJIDOS LA CAMPANA DE LA LIBERTAD

LA TEMPORADA DE VERANO EN LOS CINES BORN, CAPITOL E HISPANIA

Los cines Born, Capitol e Hispania a partir de mañana ofrecerán a su distinguido público una selección de las películas que más favorable acogida han tenido y constará de ocho programas dobles en sesión continua todos los días durante otras tantas semanas en las que nos será dado volver a disfrutar el arte de films como «El cielo y tú», «Niebla en el pasado», «Treinta segundos sobre Tokio», «Luz que agoniza», «La señora Miniyera», «La niña constante», «Tres caballeros» y «La Reina Santa».

La temporada de verano que ofrecen a su público las salas Born, Capitol e Hispania no dudamos tendrá el éxito que merece por el esfuerzo que representa en beneficio del espectador y del séptimo arte.

El mayor acontecimiento actual? La publicación del tercer número de «Bazar» la gran revista infantil que todas las niñas leen.

CASA VALLES
Hoy grandioso debut de la estrella de la canción **CARMENCITA VILLA** con **ELVIRA CASTRO** y **DORITA CELESTE**
Día 15 presentación en este salón de las célebres **Hnas. DUNCAN**

¿LE HA SUBIDO SU CASERO EL ALQUILER?
Adquiera la «Ley de Arrendamientos Urbanos» de 3 de Abril de 1947 (pesetas. 5), que se vende en el Instituto Editorial Reus, Preciados, 6 y 23, Madrid, y dicha ley le dirá si debe pagar tal aumento. Servimos a provincias.

PUBLICACIONES «REUS»
Jesé Bottai: «Experiencia corporativa», 3 pesetas. — Antonio Box: «Desea adelgazar sin dejar de comer?», Tela, 20. — «Manual teórico-práctico para Practicantes, Matronas y Enfermeras» (Dos tomos). Ilustrado con 529 figuras, 80. — «Contestaciones a las materias de Medicina, Cirugía, Administración y Legislación sanitarias e Higiene» para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria», 255. — Bravo y León: «Vivienda económica y medios de facilitar su construcción», 5. — Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el Instituto Editorial Reus, Preciados, 23 y 6, Madrid.

Originales Modelos para Verano
En rafia natural. Prácticos Elegantes Duraderos Piso de caucho.
Mod. 69406 Color rojo. Muy cómoda. Del 34 al 39. Pts. 72
Mod. 69005 Color rojo. Bordado color. Del 34 al 39. Pts. 72
Mod. 69101 Beige y rojo. Muy cómoda. Del 34 al 39. Pts. 60,50
Pida gratis CATÁLOGO TIENSUCA
CCC CA. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA APARTADO 103 - SAN SEBASTIAN

REFERENDUM

Relación de calles por Distritos y Secciones

DISTRITO 9.º (Bellver)

SECCION 1.ª — Atajo; Baños; Calvo Sotelo (del 1 al 57 y del 2 al 58); Callejón de las Bayonetas; Cuarentena (Plaza); Francia; Gomila; Gomila (Plaza); Guardia; Infanta; José Villalonga; Portaca.

Colegio Electoral: Calle Calvo Sotelo núm. 28 bis.

SECCION 2.ª — Inglaterra; Lacy; Lanuza; León; Luis Fábregas; Nube; Patronio; Pedrera; Pedrera (Plaza); Porras; Ramón Servera Moyá; Salud; Santa Rita; Son Celeret.

Colegio Electoral: Calle Ramón Servera Moyá, núm. 37.

SECCION 3.ª — Carretera Fuerte; Menéndez Pelayo; Monte Sinaí; Peligro; Polvorín; Rafaletas; Rubert; San Carlos (Fuerte); Soldado Bibiloni Vicens; Teniente Mulet García; Versalles.

Colegio Electoral: Escuela Pública, Calle Teniente Mulet.

SECCION 4.ª — Amengual; Bellver; Calvo Sotelo (del 59 al final y del 60 también al final); Camino Viejo de la Bosanova; Dos de Mayo; Duque; Faro; Garita; La; Laboratorio; Torre de Pelaire; Vista Alegre.

Colegio Electoral: Calle Calvo Sotelo, núm. 127.

SECCION 5.ª — Alférez González Moro; Bonanova (Plaza); Cabo Martorell Roca; Cabo Mateu Coch; Calvo Sotelo (San Agustín); Camino Ca'n Vey (izquierda); Camino vecinal de la Bonanova; Camino vecinal de Génova a Porto Pi; Camino Vecinal de Génova a San Agustín; Camino vecinal de San Agustín; San José de Calasans; San Juan de Dios; San Pancracio; Santa Mónica; Soldado Bonilla Mir (antes Cuesta Bonanova); Vicaria.

Y las fincas comprendidas entre el mar, camino de Cala Mayor, Ca'n Vey, camino dels Reis y término de Calviá, Son Berga y Bosque de Bellver.

Colegio Electoral: San Agustín, Calle Calvo Sotelo, núm. 558.

SECCION 6.ª — Aguila; Alférez Martínez Vaquer; Alférez Oliver Puig; Barranco; Batista; Bonanova; Bonet; Boticario; Calvario; Camino Ca'n Vey (derecha); Camino Coll de la Creu (izquierda); Camino de Génova; Camino dels Reis; Camino del Tranvia; Camino Nuevo; Ca'n Gatleta; Caracol; Comella de'n Teterrell; Cuervo Fuster; Gaundi; Neptuno; Peñón; Peñas; Sa Coma; San Salvador (plaza); Sa Rota; Soldado Coll Sitjar; Soldado Roca Oliver; Son Ferreret; Son Llagosta; Son Touet; Urano.

Y las fincas comprendidas entre el Camino dels Reis, término de Calviá, Coll de la Creu, Camino de Génova, linderos del astillo de Bellver y Ca'n Vey.

Colegio Electoral: Escuela Pública, Génova, Camino Reyes.

SECCION 7.ª — Alférez Salleras Aristóteles; Avenida de los Reyes; Aviator Ibarra Montis; Caidos; Camino de Génova al Coll de la Creu; Camino vecinal de La Vileta (del 1 al 127); Camino vecinal de Son Rapiña; Flecha Garí Mateu; Formentera; Garrit; Iglesia; Iglesia (plaza); Jorge Deza; Jlor Morell; Júpiter; La Cabaneta; La Cabaneta; Mateo Fiol; Moreno Carbonero; Parra; Pollensa; Sargento Jaume Perelló; Sech; Son Quint; Son Quint (plaza); Ternellas; Vicario Llinás; Vicente Puerto; Zaforteza; Zaragoza.

Colegio Electoral: Camino Vecinal Son Rapiña, núm. 35.

SECCION 8.ª — Algaída; Angel; Blanes; Camino vecinal de la Vileta (derecha); Cirio; Hermandad; Higuera; Hueso; Marte; Matantinos; Massanella; Minas; Nave; Nieve; Nueva; Oblatas; Olivo; Paseo del Pilar; Pons; Portals; Remo; Reyes; Sargento Caro García; Toledo; Turco; Vega; Vifias.

Colegio Electoral: Escuela Pública de niños de La Vileta.

SECCION 9.ª — Alférez Quetglas Tous; Barquillo; Berenguer; Camino vecinal de La Vileta; Clavel; Dean Tous; Febo; Fray Miguel Ferrer; Fuego; Minas.

Colegio Electoral: Camino Vecinal de La Vileta, núm. 77.

SECCION 10.ª — Bannasar; Camino dels Reis; Camino Vecinal de Jesús; Camino Vecinal del Serral; Ca Ses Bieles; Conde; Ferragut; Garriga Rasa; Hospitalet; Llompard; Martorell; Miret; Monte; Muro; Rafalet; El; Sbert; Solitario; Suau; Tarragona; Tetuán; Valent.

Y las fincas comprendidas entre el Camino dels Reis, la Riera, camino de Puigpuñent, este término, camino vecinal de La Vileta y límites de Son Puig, Son Seta y Son Rossifol y Son Pló.

Colegio Electoral: Escuela Pública de Son Anglada, Camino del Serral núm. 22.

SECCION 11.ª — Alcázar de Toledo (derecha del 2 al 22); Avenida Reyes; Camino Ca'n Donar; Camino Ca's Frare de sa Torre (derecha); Camino de Ca l'Ardiaca; Camino de Ca'n Touet; Camino de Ca's Prío; Camino de Ca's Vicari; Camino de Jesús; Camino de Son Espases; Camino Vecinal de la Real; Carretera de Puigpuñent (izquierda) de la Punta al término de Puigpuñent; Carretera de Valldemosa (izquierda).

Y las fincas comprendidas entre el Camino de sa Torre, Carretera de Valldemosa, Camino de Ca'n Mayol Alcázar de Toledo.

Colegio Electoral: Escuela Pública de Establiments.

SECCION 12.ª — Alcázar de Toledo (del 1 al 133); Callejón de la Riera; Camino Ca'n Barceló; Camino Ca'n Pau Saia; Camino de Ca'n Florit; Camino de Ca'n Pou; Camino de sa Clot; Camino de Ses Veles; Camino la Torre; Camino Nuevo; Capitán Prohens Campol; Carretera Puigpuñent (derecha), de Punta al término de Puigpuñent.

Y las fincas comprendidas entre Alcázar de Toledo, Capitán Gual, término de Esporlas y Puigpuñent y Camino de na Donarda.

Colegio Electoral: Carretera Puigpuñent, núm. 46

SECCION 13.ª — Alcázar de Toledo (de Plaza Calvo Sotelo al término de Esporlas); Calvo Sotelo (plaza); Camino Ca'n Carlos; Camino Ca'n Chiscos; Camino Ca'n Guillot; Camino Ca'n Mayol; Camino de la Campana; Camino de la Porchada; Camino del Cementerio; Camino de'n Viquet; Camino de's Deuma; Camino de's Forn de's Vidre; Camino de Son Bauzá; Camino de San Bauzanet; Camino de Son Berrat; Camino de Son Moria; Ca'n Millo; Capitán Gual; Diezmo; Iglesia.

Y las fincas comprendidas entre el camino de Ca'n Mayol, por fuente de la Villa, carretera de Valldemosa, Capitán Gual y Alcázar de Toledo.

Entidad: Bunyolí.

Colegio Electoral: Calle Capitán Gual, núm. 8.

SECCION 14.ª — Alcázar de Toledo (derecha del 24 al 200); Camino Ca'n Marcel; Camino Ca'n Mayol; Camino Ca'n Reviscó; Camino Ca's Frare de sa Torre (izquierda); Camino de Ca'n Casanovas; Camino de Canet; Camino de Rava; Camino de sa Panarera; Camino de sa Pleta; Camino de San Berga; Camino de's Torrent; Camino Sa Coma Freda; Camino Son Magraner; Camino vecinal de la Real (desde Son Español a carretera de Valldemosa, izquierda); Carretera Valldemosa (izquierda); Cayetana Alberta Giménez; Gusta; Larga; Manuel; Plomer; Radol; Es; Soldado Bosch Mayans.

Y las fincas comprendidas entre el Camino de Ca's Frare de sa Torre, Carretera de Valldemosa, Camino de Ca'n Mayol Alcázar de Toledo.

Colegio Electoral: Escuela Pública de Establiments.

BORN CAPITOL
Miércoles
INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE VERANO
¡Dos films portentosos!
EL FANTASMA DE LA OPERA
DIRECTOR: ARTHUR LUBIN
es un film UNIVERSAL
EL CIELO Y TU
por BETTE DAVIS y CHARLES BOYER
Los más famosos artistas en el asunto más conmovedor
IMPORTANTE
Los domingos y días festivos, las sesiones serán continuas siendo valederos los abonos para dichos días
HISPANIA

RECUERDE
EN BREVE, GRANDES DEBUTS EN **El Cortijo**
El mejor local de Palma

E. y J. Pujol - Xieoy
Via Layetana, 167 Barcelona
EL AIRE COMPRIMIDO Y SUS APLICACIONES
Compresores de aire hasta 50 cv y 250 atms.
HERRAMIENTAS NEUMATICAS AEROGRAFIA MAQUINARIA PARA ESTACIONES DE SERVICIO Y GARAGES
Para detalles vean nuestro representante D. ALFREDO ISANDA ANTON despacho en C. Mercad n.º 31, 1.º Palma de Mallorca. Tel. 3877

EXCLUSIVA DE VIAJEROS DE PALMA, ANDRATX Y S'ARRACO
Servicio especial todos los días a la Playa de PALMA NOVA
Días laborables: Salida de Palma: A las 8:30 horas. Salida de Palma Nova: A las 19:30 horas.
HORARIO Domingos: Salida de Palma: A las 9 horas. Salida de Palma Nova: A las 19:30 horas.

PALACIO DEL MUEBLE
MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS DESDE LAS MAS ALTA CALIDAD A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA
Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores
Avenida Alejandro Rosselló, 115 - Palma

En los EE. UU. el hombre de la calle se ve ya sacando el uniforme del baul

Las noticias de los periódicos neoyorkinos de un domingo por la mañana

Nueva York. (Crónica de nuestro corresponsal). — Para desayunar, el que hoy, domingo, por la mañana, nos han servido los periódicos, con alardes tipográficos. Veán ustedes algunos títulos: «Truman dice que la situación creada por Rusia en Hungría es muy delicada». «Se teme otro galope rojo en Viena». «Mientras la guerra es posible». «Estados Unidos califica el plan atómico soviético de fraude a la población del mundo». «Rusia prohíbe a Estados Unidos la inspección del Ejército húngaro». «La brutalidad». «Están Francia e Italia al borde de la revolución?».



TEMPORADA DE VERANO

POR FIN, amados vecinos, podemos decir que ha empezado el verano jetón.

Ojo, lo digo con un tonillo de indudable pesadumbre. A mí no me gusta el Verano. Tengo poderosas razones en que apoyar mi disgusto. Hay un refrán mejor que asegura que en el estío todo quisque vive, sólo que el refrán lo asegura en verso.

Aunque fuera en prosa — los refranes merecen un crédito muy relativo — el refrán me parecería estúpido e incompleto.

En verano, como en invierno, viven todos los que viven, con el agravante de que en la canícula los que viven, viven mal. ¿Hasta qué punto es vida la mala vida? Esto habría que saber.

Hay mucha gente — no lo ponga en duda — que haga frío o calor vive como quiere, a la pata la llana, ni en deudor ni en acreedor, vestida de pana o vestida de dril, ya a estropearle las digestiones a tales ciudadanos la llegada de cualquier verano? No, no hay duda. Para los tales el asunto tiempo es un negocio de camiseta de lana. Y, desde cuando una camiseta de lana ha trastornado la vida de nadie?

Pero, la cosa cambia de color para el padre de mucha prole y de alguna podredumbre en sus faltriqueras. El cristiano padre ve venir el verano y empieza por defenderse con todos los medios a su alcance y hasta con algunos que, de pasada, va inventando sobre la marcha.

Veá, por ejemplo, como muchos alargan el quitarse la gabardina y otros el quitarse una chaqueta a cuadros o un vestido de esos de entretiempos, si se trata de una cristiana (Un vestido de «entre-tiempos» quiere decir que dura desde Enero a Julio y, a veces, hasta septiembre.)

Todos los recursos son pocos ante la llegada del verano, que se acerca a pasos agigantados. Y es una lucha épica la que sostiene el hombre de poco caudal con el verano poco disimulador, el verano que no cree en eso de que «la papa todo lo tapa», refrán evidente entre tantos refranes embusteros.

Sin embargo, llega un día en que no valen dísimulos porque el verano hace su entrada oficial en todas las casas, metiéndose en todos los rincones del hogar.

¿No habéis leído su llegada en las notas del carnet de los diarios del país?

Ayer mismo un colega subrayaba el acontecimiento, en primera página y con letra mayor que la corriente, diciendo: «A partir de hoy, lunes, el público de Palma podrá gozar de servicio de aguas puramente alterna, para lo cual, como en años anteriores, ha quedado la ciudad dividida en dos sectores...»

Esto que el público de Palma (podrá gozar) me parece un poco fuerte, pero no hay duda que la razón le asiste al colega al apuntar que la ciudad «ha quedado dividida».

Dividida y partida en cien mil pedazos y pito. A pedazo por cabeza.

No, no hay duda. El verano ha llegado, como es tradición, proporcionándonos inmediatez de diversión. A días alternos, pero contra reloj.

J.B.G.

resultado una taza de cuasia, cu ya madera, como ustedes saben, es notable por su amargo sabor. Semejante acibaramiento habrán experimentado también infinidad de yanquis, a juzgar por la cantidad de Prensa que se publica aquí y por su difusión. Por ejemplo el «Daily News», en recuadrado en segunda plana, señala: «El diario de mayor circulación de América. Promedio de venta diaria, durante el mes de mayo (días de labor), dos millones cuatrocientos mil ejemplares. Domingos, cuatro millones ochocientos mil».

A cuenta de la faena rusa en Hungría, del servicio militar obligatorio en Estados Unidos y la unificación de sus fuerzas de tierra, mar y aire, del abrazo Truman-Perón y de la homogeneidad del armamento en todo el continente para paliar semejante explosivo ya comentado con cierto graficismo, que el hombre de la calle se ve ya sacando el uniforme del baul.

En fin, que después de comer temprano siguiendo tradicional costumbre en esta época del año, y para paliar semejante explosivo bagaje tipográfico, el ciudadano neoyorkino ha ido a distraerse a los partidos de base ball.

Ya lo saben ustedes: después del año 1952, este país se encontrará expuesto a un ataque atómico, «cataclismo por su rapidez y violencia», porque aquellos tiempos en que la distancia permitía a Estados Unidos armarse tranquila e impunemente, han pasado a la historia. Según ha señalado el general Eisenhower, «la decisión final en un futuro conflicto bélico, dependerá de nuestra capacidad para reaccionar durante los primeros 60 días y no en 12, 18 o 24 meses, como antes».

Por su parte las conclusiones adoptadas por el Comité designado para la movilización de todos los recursos nacionales — por aquello de «si vis pacem parvelli» — de forma que otra conflagración no sorprenda de nuevo al tío Sam con las manos en los bolsillos, pueden resumirse en este anuncio: Implantación del servicio militar obligatorio



EISENHOWER

General jefe del Estado Mayor de los Estados Unidos, que ha anunciado que no tiene la intención de abandonar el cargo, aunque le había sido ofrecido el puesto de Rector de la Universidad de Columbia. El Departamento de Guerra ha confirmado oficialmente que Eisenhower no piensa dimitir.

durante seis meses para todos los jóvenes de 18 años, de forma que cada quinta oscilará entre 750.000 y 950.000 reclutas.

El costo de este reclutamiento ascenderá a 1.750.000.000 de dólares al año, parte sólo de la fabulosa cifra calculada por el citado Comité para el programa de seguridad de este país.

Menos mal que el discurso del secretario de Estado, general Marshall, con ocasión de serle concedido el título honorario de doctor de Cambridge, exponiendo clara y francamente los motivos que determinan a este país a «ayudar ampliamente a cualquier Gobierno dispuesto a cooperar en el empeño de la recuperación de Europa», ha sido de efecto sedativo.

Claro que esta alusión a «cualquier Gobierno» la condiciona cuando, más adelante, refiriéndose indudablemente a Rusia y (Continúa en la sexta pág.)

Significado del programa de ayuda americano a Grecia

Por Constantino TSALDARIS

NOTA: Lo que significa el programa americano de ayuda a Grecia y Turquía — convertido hoy en ley por la firma del Presidente Truman — para Europa, los Balcanes y el Mundo entero es dramáticamente expuesto en el siguiente artículo exclusivo, escrito por Constantino Tsaldaris, primer ministro adjunto, y ministro de Asuntos Exteriores de Grecia.

Tsaldaris escribe que las inversiones americanas servirán para beneficiar a la democracia como opuesta al comunismo, ayudando así a las dos potencias europeas de Oriente que se encuentran rodeadas por satélites de los soviets.

El autor de este artículo es un aventajado hombre de estado griego, jefe del Partido Populista, que tiene la mayoría en el Parlamento griego. Tsaldaris ha sido el primer ministro griego después de la liberación de Grecia, y más tarde presidió la Delegación de su país en la Asamblea General de las naciones unidas en Nueva York.

Atenas. — Servicio de exclusivas PYRESA. — Internacional News Service.

El día en que el presidente Truman dió su firma al programa americano de ayuda a Grecia y Turquía, constituye una fecha de significación histórica, no sólo para estos países sino para toda Europa. Nuestro continente ha sido devastado por la guerra y ahora recoge las consecuencias de ésta, agotándose en una larga, batalla en defensa de la libertad.

Ahora más que nunca es el momento en que Europa en su larga historia — si es que quiere mantenerse en pie y preservar su sistema social y la democracia —, necesita la ayuda de la



REY PABLO DE GRECIA

grande y poderosa confederación americana. Es un sintoma prometedor y alentador para el futuro del mundo el que los Estados Unidos se den cuenta de la importancia de su papel como guardianes de los ideales de la democracia y de la libertad, y que conscientes de su alta misión estén prestos a cancelar a Grecia y Turquía toda la ayuda que necesitan.

Para Grecia particularmente este auxilio facilitado por los Estados Unidos a la nación y al pueblo — después de siete años de desesperada lucha y de profundos sufrimientos —, es la primera probabilidad que se le ofrece para ver el futuro sin temores y con una relativa confianza.

La situación en Europa es indudable peor que en cualquier otra época de la historia. Entre los numerosos problemas existentes hay dos cuya naturaleza amenaza los fundamentos de nuestra civilización. El primero es la desintegración de la economía europea, sus necesidades materiales y la insuficiencia de las escasas disponibilidades. El segundo es la explotación de estas condiciones con propósitos políticos revolucionarios.

El comunismo trata de sacar ventaja de la confusión ideológica y espiritual resultante de la guerra. Aprovechándose de las condiciones posbélicas existentes, el comunismo amenaza los fundamentos de la verdadera democracia con el totalitarismo.

La ayuda norteamericana a Grecia y Turquía es a los dos países el medio de hacer frente a (Continúa en la sexta pág.)

Díganos Ud. algo...

El Padre Martorell y «Siguiendo mi camino»



La noción del tiempo, la recuperamos en lo alto de la más alta terraza de la parroquia de San Sebastián. Estábamos allí, charla que charla con su Economo, el Padre Martorell, Bartolomé Martorell, mas joven que nosotros, es infinitamente mas activo que cuantos hombres conocimos. Charlabamos de todo. A nuestro alrededor, envuelto en nubes de polvo y calor, quedaba el contorno oscuro de una ciudad a medio iluminar y a medio dormir. Debían ser aproximadamente las once y media. Entonces despertamos y entonces nos acordamos de que la generación espontánea no reza con los periódicos, y que estos salen cada mañana... Del brazo de la parla del Padre Martorell anduvimos no sabemos cuanto tiempo. Poco o mucho. El hizo el milagro de hacernos vivir, tan cerca del nuestro, un mundo distinto, mejor, que se encierra en límites inabarcables de una parroquia, ejemplo y receta. Charlamos y fumé. Por la ventana abierta de su despacho, llegaban, en tropel confuso, diez acordes, diez ritmos, diez sonidos distintos. Docenas y docenas de jóvenes estaban allí, en voluntario y gozoso encierro. Cantaban cánticos religiosos y populares, bailaban «boleros», ensayaban una zarzuela larga y en serio, hacían deporte, preparaban un infinito trenzado de papel multicolor que ha de cubrir sobre Dios cuantos metros de esas calles que dan la vuelta al recinto hogareño y querido de la Parroquia, estaba reuniéndose una «Junta...» Y el Padre Martorell estaba en todas partes.

—Cada día igual? —Poco mas o menos. Hay mucho que hacer, y esta hora se presta a reunir a mi gente en torno a mil quehaceres. Ellos son todo para mí, y gracias a ellos puedo atender a una cosa tan admirablemente compleja y difícil como es una parroquia Y mas una parroquia como esta que es aterreno de conquistas...

—¿Terreno de conquistas? —Sí. Aquí hay que ir ganando las voluntades casa a casa, calle a calle, hombre a hombre.

—¿Vienen muchos a la iglesia? —Cada día más, pero faltan todavía.

—¿Problemas? —Muchos. Nos faltan medios, dinero, ayudas, pero, con la de Dios, vamos saliendo del paso. Nuestra acción en ocasiones rebasa las líneas de lo religioso para meterse claramente en otros campos. Hemos conseguido dar trabajo a muchos, calzar muchos pies descalzos, y vestir muchos cuerpos que se hubieran aterido en invierno.

—¿Hablanos largamente de Javier Solana, brazo derecho de «Don Bartolomé»? —Bien sabe Dios que no hablamos mal. El sacerdote y el periodista, cada uno en su campo, cada uno en su vida y en su atmósfera tienen motivos sobrados para saber a ciencia cierta hasta donde llega su ejemplaridad. Mañana, cuando esto que ahora escribimos con las prisas de siempre, se haya multiplicado por decenas de millares, ha de costarnos un disgusto. Pero aun sabiéndolo, queremos aprovechar la oportunidad, tal vez única de hablar del que allí es Presidente de la Junta Parroquial de Acción Católica, y aquí compañero entrañable: uno de esos amigos tan mejores, que ante ellos, coetáneos, compañeros de siempre, hay que ocultar tal peccadillo, y fingir seriedad y hasta un lenguaje limpio de alguna interjección...

—¿Está en marcha una Imagen de la Inmaculada...? —Sí. Borrell y Nicolau ha puesto en su obra todo el cariño y el empeño imaginables. Y toda su ilusión. Quiere él y queremos todos que el 13 de este mes esté ya en su altar...

—¿Díganos algo de la película «Siguiendo mi camino»...? —La he visto. Su tipo protagonista me parece admirable. Su actitud apostólica, notabilísima, aunque con una exageración novelesca muy americana y muy cinematográfica. Sin ella, ganaría la película. Con orgullo puedo decir que aquí en España, esa generación joven de sacerdotes, hace labor tan eficiente como aquella y mucho menos espectacular. No importa para ello que se vistan deportivos atuendos, ni que lo muestren de constante palique con muchachos rubios. Aquí, mas seriamente, se hace mas labor y se difunde menos.

—Y está. Se nos queda dentro ese vasto propósito que concebimos cuando, desde lo alto de la iglesia de San Sebastián, Palma se extendía allá abajo como una ciudad lejana, afónica. Desde lo alto, la noche fingía ignorarlo todo, con escalonamiento de luces y totalidad de sombras. El Padre Martorell seguía hablando de su Parroquia que es su vida entera...

JIMENEZ

Colaboración

La errata de imprenta

Por Enrique JARDIEL PONCELA

La errata de imprenta es la amante infiel del escritor fiel. Una errata sin corregir es una errata; una errata corregida son cinco erratas. La errata de imprenta es la única carcoma capaz de morder el plomo. En un principio la palabra errata debió de escribirse con hache; pero un día alguien la escribió sin ella y ya jamás se ha corregido esa errata de «errata». Siempre se tiene la esperanza de que la errata que ha aparecido en un libro o en una revista no aparezca en todos los ejemplares de la revista o del libro en cuestión. La errata de la prosa lanza su culpabilidad sobre el tipógrafo; la errata del verso lanza su culpabilidad sobre el poeta.



J. PONCELA

Al sacar del texto las erratas, el tipógrafo depila la literatura. Las erratas son el escudo con que se defienden los escritores que no saben escribir. «Hotel» sin hache es la «errata de hotel». La máxima errata es muchas veces la palabra «autor». Cuando refiriéndose a cuestiones de amor se pone «hembra» en lugar de «hombre» puede no haber errata; pero si en lugar de «hembra» pone «hambre» entonces es seguro e indudable que no hay errata. A los escritores escrupulosos y sensibles les sucede con las erratas lo que con Nápoles: «Ver una errata... y ¡Después, morir! Quién más claro escribe más expuesto está a que al pasar sus cuartillas a la imprenta originen erratas. La errata tiene un muelle que la hace saltar en cuanto se llega a la página en donde se escondé. Existen palabras que todavía no se han impreso nunca su errata; por ejemplo: CAUSALIDAD y UCRONIA. Las imprentas tienen el techo cubierto de erratas al acecho, que se dejan caer sobre el texto en cuanto el tipógrafo se dispone a encender un cigarrillo. Quien teme a la errata, perece en ella. También las erratas, como las abejas, tienen su reina, que sólo se presenta en público de vez en cuando, pero que cuando lo hace no pasa naturalmente inadvertida; todos la hemos visto, aunque muy de tarde en tarde, alguna vez; la «reina» de las erratas es: «psxbfffskdkjll! axj» y está muy orgullosa de su nombre.

El primer hombre que vió una errata de imprenta se suicidó al verla: fué «Gutenberg». Y desde entonces y como castigo a haberse suicidado, legiones de diablos se dedican a escribir en la pared del infierno donde él se halla: «Guteraberg-Guteraberg». Es decir: «Gutenberg» con «erre», que es lo que más le hace sufrir a Gutenberg. Existen erratas tan repetidas que no se sabe ya siquiera que son erratas. Ejemplos: «Bosque de Bolonia» por «Bosque de Bolón»; «langosta a la Americana»; por «langosta a la Armericana»; «motu propio» por «nectu propio». La imprescindible necesidad de corregir las posibles erratas que pueden aparecer en un libro da la certeza de que algunos libros se han leído, al menos una vez y por una persona al menos. Cuando las erratas se tienen y se ponen a cantar cantan indefectiblemente un «numero» de la antigua revista «La Gran Via». «Yo soy la errata primera... Yo, la segunda... Yo, la tercera...» Una errata de imprenta es siempre una invitación al crimen. Para demostrar la fé que se tenía en la inmortalidad de la errata se inventó «la fé de erratas». La «fé de erratas» sirve para que el lector que ya ha terminado el libro se dé cuenta de que el libro tenía erratas. Toda «fé de erratas» encierra una ofensa contra la sagacidad del lector. Siempre se teme encontrar erratas en la «fé de erratas» y que ello haya dado lugar a insertar una «refe de erratas». A veces la «fé de erratas» es un simple papelito que corrige una sola errata y entonces el papel es encarnado: de vergüenza que le ha dado no poder confesar más que una errata. Hay quien escribe erratas intencionadas solo por el lujo de insertar al final del libro la «fé de erratas». En las «Biografías» la «fé de erratas» debía consistir en una lista de las equivocaciones que hubo en la vida del biografiado. La errata más grande y más grave que se recuerda es aquella en que en un periódico, dando cuenta de un naufragio en alta mar, apareció publicado lo siguiente: «A pesar de los esfuerzos de la marinería y de la oficialidad del barco siniestrado, que se comportaron heroicamente en el salvamento del pasaje perecieron ahogados treinta y cuatro personas. Descansen en paz. (Prohibida la reproducción.)»